

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-I. Telefon: 158-496, 159-190
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1955. szeptember 3. 6 óra -- perc

Mit láthatunk a budapesti muzeumokban és kiállítási termekben?

1 Fm/PE -cz M

1955. szeptember 3.

Muzeumok

Munkásmozgalmi Intézet Muzeuma /V. Kossuth Lajos tér 12./
A magyar munkásmozgalom története
Nyitva: szombat kivételével hétköznap 11-20, vasárnap 9-14 óráig

Történeti Múzeum /Múzeum körút 14-16./
A magyar föld népeinek őstörténete
A magyar nép története a honfoglalástól 1848-ig
Nyitva: hétfő kivételével naponta 10-18 óráig

Természettudományi Múzeum /Múzeum körút 14-16./
Afrika élővilága
Ásványtani kiállítás
Gerinctelen állatok kiállítása
Nyitva: hétfő kivételével minden nap 10-18 óráig

Természettudományi Múzeum növénytani kiállítása /Városliget,
Vajdahunyad vára/
Nyitva: hétfő és péntek kivételével 10-15,30, vasárnap 9-15,30 óráig

Mezőgazdasági Múzeum /Városliget, Vajdahunyad vára/
Magyar állattenyésztés. Vadgazdálkodási kiállítás.
Hal- és nádgazdálkodás. Erdőgazdaság. Gyógynövény
és gombagyűjtés
Nyitva: kedden, csütörtökön, pénteken 10-17, szerdán és szombaton
10-18, vasárnap 9-18 óráig.

Iparművészeti Múzeum /IX. Üllői ut 33-37/
Közel- és Közép-Kelet népeinek újabbkori iparművészete
A kerámia története
Újabbkori európai ötvösművészet
Nyitva: hétfő kivételével minden nap 11-19 óráig

Kelotázsiai Művészeti Múzeum /Sztálin ut 103./
Hátó-India és Indonézia kiállítása
Nyitva: hétfő kivételével hétköznap 11-19, vasárnap 10-19 óráig

Szépítőművészeti Múzeum /Hősök tere/
Régi külföldi képtár. Görög-római kiállítás. Új magyar kép-
gyűjtemény. Egyiptomi kiállítás. Modern külföldi képkiállítás.
Modern szoborkiállítás
Nyitva: hétfő kivételével minden nap 10-18 óráig. /folyt. köv./

Pro domo: központi lapok számára

15óra 40 perc

A bányásznap ünnepségekről való beszámolóik során a lapok foglalkozzanak a gánti bauxitbánya élüzemünnepségeivel és az ottani szocialista munka hőse kiöntetés átadásával, ha lehet helyszíni riportban.

Budapest, 1955 szeptember 3.

MDP KV. Agit-Prop.osztály.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2. kiadás 1955. szeptember 3.

6 óra 05 perc

/Mit láthatunk. . . 1. folyt./ i Fm/PE -cz M

Szépművészeti Múzeum Új Magyar Képtára /V. Egyetem utca 16./
Brocky Károly emlékkiállítás

Nyitva: hétfő kivételével minden nap 10-18, vasárnap 9-14 óráig.

Néprajzi Múzeum /Könyves Kálmán körút 40./
Magyar népviseletek története

Butorközpontok a XIX. században
Pásztorművészet.

Tiszaigar, egy agrárproletárfalu élete
Bulgária földművelése

Nyitva: hétfő kivételével minden nap 10-18 óráig.

Petőfi Sándor Irodalmi Múzeum /VI. Bajza utca 39./
Petőfi Sándor emlékkiállítás

Nyitva: hétfő kivételével hétköznap 10-18, vasárnap 9-14 óráig

Színháztörténeti Múzeum /Krisztina körút 57./
A magyar színesztet hősi harca 1790-1849-ig

Nyitva: kedd, csütörtök, szombat 15-19, vasárnap 10-18 óráig

Bajor Gizi Múzeum /Stromfeld Aurél utca 16./
Jászai Mari, Márkus Emilia, Bajor Gizi emléktárgyak gyűjteménye

Nyitva: kedden, csütörtökön, szombaton 15-19, vasárnap 10-18 óráig.

Vármúzeum /Szentháromság utca 2./
A Budai Vár

Nyitva: hétfő kivételével naponta 9-17 óráig.

Budapesti Történeti Múzeum Újkori Osztálya /KisCELLI utca 108./
Budapest 1686-1848-ig

Nyitva: vasárnap 9-14 óráig. Előzetes bejelentésre, csoportos látogatás esetén hétfőn kivételével 9-17 óráig.

Földalatti Múzeum /V. Március 15. tér./

Nyitva: hétfő kivételével minden nap 9-17 óráig.

Hadtörténelmi Múzeum /I. Tóth Arpád sétány 40./
Hazánk haladó katonai hagyományai.

Nyitva: hétfő kivételével minden hétköznap 9-17, vasárnap 10-18 óráig

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás 1955. szeptember 3. 6 óra 10 perc

/Mit láthatunk. . . 2. folyt./ i Fm/PE -cz M

Aquincumi Múzeum /Szentendrei út 193./

A római uralom négy évszázada

Nyitva: vasárnap 11-18, hétköznap, hétfő kivételével 9-17 óráig.

Pesterzsébeti Múzeum /XX. Kossuth Lajos utca 39./

Helytörténeti kiállítás

Nyitva: vasárnap 10-13 és 16-19, szerda 16-19 óráig.

Táborvárosi Rommúzeum /Korvin Ottó utca 63./

Nyitva: vasárnap 10-18, hétköznap 9-17 óráig.

Nagytétényi Kastélymúzeum /Csókási Pál u. 9./

Magyar butorok a XVIII.-XIX. században

Európai butorok a XV.-XVIII. században

Nyitva: csak vasárnap 11-19 óráig.

Posta Múzeum /XII. Várfokegyház utca 24./

A posta, táviró, távbeszélő és rádió történeti fejlődése

Nyitva: szerdán, vasárnap és munkaszüneti napokon 9-14 óráig.

/Csoportos látogatás - előzetes bejelentésre - szombat kivételével 9-14 óráig./

Kiállítási termek

Műcsarnok /XIV. Dózsa György út 37./

Székely Bertalan emlékkiállítás

Nyitva: hétfő kivételével minden nap 10-20 óráig

Fényes Adolf terem /VII. Rákóczi út 30./

Nolips I. Pál festőművész kiállítása

Nyitva: hétfő kivételével minden nap 11-19 óráig. //Szeptember 4-én zárul./

Csók István Galéria /V. Váci u. 25./

A Képzőművészeti Alap Képcsarnokai válogatott anyagának kiállítás

Nyitva: hétköznapokon 10-18,30, szombaton 9,30-14,30 óráig

Grafikai szaküzlet /VI. Lenin körút 63./

A Képzőművészeti Alap Képcsarnokai válogatott anyagának kiállítás

Nyitva: naponta 9,30-18, szombaton 9,30-14,30 óráig.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1955. szeptember 3.

6 óra 15 perc

/Mit láthatunk. . . 3: folyt./ i Fm/PE -cz M

Fiatalképzőművészek "Nagy Balogh János" kiállító helyisége

/VIII. Szentkirályi u. 1/b. /

Tar László festőművész gyűjteményes kiállítása

Nyitva: hétfő kivételével naponta 15-20, vasárnap 10-14 óráig./

Építésügyi Minisztérium bemutató terme /V. Váci u. 33./

Épület villamosberendezési kiállítás

Nyitva: hétköznap - hétfő kivételével - 11-19, vasárnap 10-14 óráig.

Belépés díjtalan. Kedden és csütörtökön 16 órától szakmai vezetés.

/MTI/

- - - -

Építési hírek a VI. kerületből

i SZB/Bné/PE Vg M

1955. szeptember 3.

A VI. kerületi Tatarozó Vállalat dolgozói 166.000 forintos költséggel újvörérszolják az Ifjúsági Színház külső részét, kijavítják a homlokzatot s felújítják a színház belső részét is. A tatarozási munkákat december közepéig befejezik.

x x x

Szeptember végéig 93.000 forintos költséggel átalakítják a Jókai téri Kis Színpadot. Bővítik a színháztermet, átalakítják a színpadot, átrendezik, megszüntetik a helyiségeket.

x x x

A jövő héten kezdik meg a Lenin köruton a villamosvágányok kicserélését, felújítását. A nyolcszáz folyóméter hosszú vágányhálózat építési munkái nyolc hétig tartanak. /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1955. szeptember 3.

6 óra 20 perc

Beszélgetés a kiállítókkal - Képek az Országos Mezőgazdasági Kiállításról

i SJ/Szb/PE KÁ M

1955. szeptember 3.

A mezőgazdasági kiállításon naponta tízezrek járják majd a különböző bemutatókat, de kevesen gondolnak arra, hogy ez a kiállítás nem olyan, mint a többi, mert a reggeli nyitás előtt és az esti zárás után is folyik az élet. Itt is naponta háromszor fejnek, etetik, itatják, gondozzák az állatokat. A kiállítás állandó lakói közül mutatunk be most néhányat.

Mezőhegyes.

a felszabadulás előtt több mint egy évszázadon át jóformán csak a 16-tenyésztéssel törődött, az állattenyésztés hazánkban legfontosabb ágát, a szarvasmarhatenyésztést pedig elhanyagolta. A felszabadulás után voltak, akik ezt a régi rossz hagyományt kívánták folytatni és a gazdaság szarvasmarhatenyésztését irányító István Pálnak kezdetben sok nehézséget kellett leküzdenie.

István Pál ma már a legszebb eredményekről számolhat be.

- Százharminc bikát adunk évente az ország szarvasmarhaállományának javítására - mondja. - Erre a kiállításra 21 bikát, 18 tehenet és 13 úszót hoztunk fel, de örömmel mondhatom el, hogy nehéz volt a választás. A tavalyi díjat nyert állatokat az idén már el sem hoztuk.

- Azok a látogatók, akik megcsodálják majd "Alarm"unk szép testalkatát, lehet, hogy ráismernek a tavalyi 6-os istállóban álló kis piros bikaborjúra, amely egy évvel ezelőtt a kiállítás dédelgetett kedvence volt. Most ismét felhoztunk két bikaborjút és remélem, jövőre a "Planet 759" ér majd el RAGY sikereket. "Alarm" pedig, miután hazavi... a mesterséges termékenyítő állomásunkra kerül.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1955. szeptember 3.

6 óra 20 perc

/Beszélgetés. . . 1. folyt./ i SJ/Szb/PE KÁ M

"Legjobban szeretek hintózni"

A kiállítás-város állandó lakói között körülbelül 30 nő van, jórészt csikóslányok, tehenészek, sertéstenyésztők, baromfi-nevelők. Horváth Rózsa, az Alsóbogáti Állami Gazdaság fiatal sertéstenyésztője először van Budapesten. Az élményekben gazdag első napokról a következőket mondja:

- Nehezen adtam rá fejem a hosszú utra, most azonban már örülök, hogy eljöttem. Tíz fehér hussertés-anyát hoztunk fel malaccaival együtt, Mindegyik alatt 11-12 kismalac van, amelyek igen szépek és elevenek. A látogatók szívesen gyönyörködnek el bennük.

- Nekünk a munka mellett megvan a szórakozásunk is. Már az is érdekes, hogy mi harmincan az ország harminc részéből vagyunk. Vannak, akik népviseletben jöttek el és esténként felpróbálgatjuk egymás ruháit. Mindannyian nagy érdeklődéssel várjuk a meghirdetett divatbemutatókat, majd úgy csináljuk, hogy akkorra szabodok legyünk. Van olyan hónap is, hogy a jó elletési eredményekkel két ezer forintot felül keresek, megvan tehát a mód arra, hogy vásároljak.

- Még nem voltam a városban, mert egyelőre még a kiállítás-on is könnyen eltévedek. A legjobban a fogat-bemutatók tetszenek és annak örülök, hogy majd én is beülhetek valamelyik ötösfogatba. Különösen Nagy Ferenc bácsihoz szeretek felülni, aki öt mezőhegyesi lipicai lovát vágásban hajtja.

Szolgafá nélkül nehéz főzni

A juhászok közül . . . többen is elhozta a bográcst. Fazekas Imre, a Komádi Állami Gazdaság fiatal juhásza tavaly is a kiállítás-város lakója volt. Tudta, hogy az itt kapott vendéglői koszt is jó, mégis felpakolt egy kis zsák lebbencset, sót, paprikát, zsírt, bográcst és minden egyebet, ami a főzéshez kell. Már az első napon főzött. Szívesen kínálta főztjét a pavilon látogatóinak.

7) - Igaz, hogy nem volt szolgálóm és így elég nehéz volt főzni, de azért meg lehet enni. Ez az az étel, amit Debrecen vidékén "öhöm"-nek hívnak. A receptet szívesen átadom, ha valakit érdekel.

/folyt. köv./

B 7. kiadás

1955. szeptember 3.

6 óra , perc

/Beszélgetés. . . 2.folyt./ i SJ/Szb/PE K6 M

- Nyolc kost hoztam fel a kiállításra. Édesapám, Farkas Lajos, -aki az idén az alkotmány ünnepén kapta meg a Munka Vörös Zászló Erdemrendjét - csak később jön utánam. Tulajdonképpen tíz-éves öcsémnek kellett volna feljönni az idén, mert egész nyáron át ő gondozta a száz kost, amiből ezeket a legszebb állatokat kiválasztottuk. Majdnem elpityeredett, mivel hogy szeptember 1-én megkezdődött az iskola és ő nem jöhetett. Vigasztalásul veszek neki egy tangóharmonikát és pár év múlva remélem még szebb állatokat hozhat Miklós öcsém a kiállításra.

Az állattenyésztők hű társai

Hely jutott a kiállításon a magyar kutyafajtáknak is. Azt beszélnek, hogy az egyik somogyi juhászember két helyen állít ki, mert felkerültek a juhai és az ezeket őrző hűséges pumi-család is. Néhány évvel ezelőtt gondot okozott még egy-egy jófajta puli, vagy pumi beszerzése, most azonban már ebből is megfelelő állomány van. Igen szép magyar komondort hozott fel Ivanics György, hódmezővásárhelyi mezőgazdasági iskolai tanár.

- Az elmúlt években a vásárhelyi komondor kipusztulóban volt - mondotta. - A szegény emberek ugyanis soha sem tartották, mert a nagytestű állat elég sokat eszik. Inkább csak a nagygazdák udvarát őrizte. Az állami gazdaságok, termelőszövetkezetek az utóbbi időben figyeltek fel arra, hogy a közös vagyon őrzésénél is jó hasznát lehet venni a komondornak. Az üzemi konyhákról mindig kerül annyi ételmaradék, hogy a tartásuk kifizetődő legyen. Tenyészteni kezdtük a legjobb komondorfajtát és hű segítői lettek az éjjeli őröknek, csőszöknek.

A kutyakiállítás csak egy kis színfoltja a gazdag bemutatónak, de az állattenyésztők közül sokan időznek itt is. /MTI/

R

B 7. kiadás

1955. szeptember 3.

6 óra , perc

/Beszélgetés. . . 2.folyt./ i SJ/Szb/PE KÁ M

- Nyolc kost hoztam fel a kiállításra. Édesapám, Farkas Lajos, - aki az idén az alkotmány Unnepén kapta meg a Munka Vörös Zászló Erdemrendjét - csak később jön utánam. Tulajdonképpen tíz-éves öcsémnek kellett volna feljönni az idén, mert egész nyáron át ő gondozta a száz kost, amiből ezeket a legszebb állatokat kiválasztottuk. Majdnem elpityeredett, mivel hogy szeptember 1-én megkezdődött az iskola és ő nem jöhetett. Vigasztalul veszek neki egy tangóharmonikát és pár év múlva remélem még szebb állatokat hozhat Miklós öcsém a kiállításra.

Az állattenyésztők hú társai

Hely jutott a kiállításon a magyar kutyafajtáknak is. Azt beszélnek, hogy az egyik somogyi juhászember két helyen állít ki, mert felkerültek a juhai és az ezeket őrző hűséges pumi-család is. Néhány évvel ezelőtt gondot okozott még egy-egy jófajta puli, vagy pumi beszerzése, most azonban már ebből is megfelelő állomány van. Igen szép magyar komondort hozott fel Ivanics György, hódmezővásárhelyi mezőgazdasági iskolai tanár.

- Az elmúlt években a vásárhelyi komondor kipusztulóban volt - mondotta. - A szegény emberek ugyanis soha sem tartották, mert a nagytestű állat elég sokat eszik. Inkább csak a nagygazdák udvarát őrizte. Az állami gazdaságok, termelőszövetkezetek az utóbbi időben figyeltek fel arra, hogy a közös vagyon őrzésénél is jó hasznát lehet venni a komondornak. Az üzemi konyhákról mindig kerül annyi ételmaradék, hogy a tartásuk kifizetődő legyen. Tenyészteni kezdtük a legjobb komondorfajtát és hú segítők lettek az éjjeli őröknek, csőszöknek.

A kutyakiállítás csak egy kis színfoltja a gazdag bemutatónak, de az állattenyésztők közül sokan időznek itt is. /MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás 1955. szeptember 3. 6 óra 30 perc

Évről-évre szélesednek nemzetközi kulturális kapcsolataink

i Fm/Szné F Li X M

1955. szept. 3.

Az elmúlt tíz év alatt jelentős eredményeket értünk el a nemzetközi kulturális kapcsolatok kiépítése terén is. A Szovjetunióban és a népi demokráciákban kiadott magyar irodalmi művek közül jelentősek: "A magyar költészet antológiája", Petőfi, Ady és József Attila költeményei, a magyar klasszikusok főbb művei, a mai magyar írók - többi között Aczél Tamás, Mátyás Gyula, Illés Béla, Szabó Pál, Veres Péter - alkotásai. A szovjet és népi demokratikus lapok gyakran közölnek elbeszéléseket magyar írók tollából.

↳Ezenkívül

Eljuttattuk a magyar irodalmat a nyugati országokba, Közel- és Távol-Keletre is, olyan helyekre, ahol az eddig ismeretlen volt. Iránban megjelentek perzsa nyelven fordított válogatott költeményei, Móricz Zsigmond novellái, továbbá Csiky Gergely "Ingyenélők" című színműve és egy magyar-perzsa mesekönyv. Svájcban Móricz Zsigmond "Arváoska" című regényét, Angliában Lukács György akadémikusnak az európai realizmusról írt tanulmányait, Olaszországban Molnár Ferenc: "A Pál-utcai fiúk", Aczél Tamás: "A szabadság árnyékában", Mátyás Gyula: "Erő" és Veres Péter: "Próbátétel" című regényét adták ki. A "Próbátétel" megjelent Finnországban is. Izraelben kiadták Ady legforradalmibb verseit. Versányi Pál grafikusművész fametszet-illusztrációival. Illés Béla "Pegyvér s vitézt éneklek" című művével Hollandia és Chile olvasóközönsége ismerkedhetett meg. Svédországban Móricz-elbeszélés-kötet, Ausztriában magyar novella-gyűjtemény, az Egyesült Államokban "Régi és új magyar elbeszélők" című kötet jelent meg.

A magyar és a külföldi írók kölcsönös látogatásai nyomán számos vers, cikk és könyv született. Például Devecseri Gábor verséi 1954. végén a Szovjetunióban tett látogatása után, Fekete Gyula "Bulgáriai emlékek" című könyve, Sonlyó György versei és a "Visztula sellője" című utirajza Lengyelországról. A hazánkban járt külföldi írók - Nevena Sztefanova, Bohumil Ríha, Harry Thürk, Veronica Porumbacu, André Kurmsar, Janine Bouissounouse, Louis de Villefossé és George Sadoul ugyancsak cikkekben, irodalmi levelekben, utirajzokban, naplókban örökítették meg magyarországi látogatásukat. Ernest Petit tábornok, a Francia-Magyar Társaság elnöke többszöri magyarországi útján szerzett tapasztalatairól írt cikkeket és tartott előadásokat. Diego Carpitella olasz zenetudós kiadás alatt lévő Bartók-könyvéhez magyarországi feljegyzéseket /feljegyzéseket/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás

1955. szeptember 3.

6 óra 35 perc

/Évről-évre szélesedne.../ i Fm/oznó F Li X M

látogatásakor szerezte meg az adatokat. Ugyanígy a magyar kultúra szószólója Bozorg Alavi nemzetközi békedíjjal kitüntetett iráni író is, aki 1953-ban járt Magyarországon, Jean Marce nac francia költő Ady fordításaihoz Magyarországon folytatott tanulmányokat.

Az elmúlt években Ausztriában két, Romániában pedig egy könyvkiállítást rendeztünk. A Kulturkapcsolatok Intézete a magyar kultúra külföldi barátainak rendszeresen küld irodalmi alkalomokat, amelyekből széleskörben megismerik a szocializmust építő magyar nép kulturális fejlődését. Számos külföldi országban tartanak előadásokat, felolvasásokat Magyarországról küldött könyvek alapján. Például Sivirszki Antal, az utrechti egyetem professzora a jövő évben egyetemi előadásainál a Kulturkapcsolatok Intézete által kiküldött Vörösmarty-tanulmányokat használja fel. Itaka Gyu-icsiro japán egyetemi tanár, -aki 70.000 szavas magyar-japán szótár összeállításán dolgozik, - ugyancsak jelentős segítséget kap munkájához könyvek és egyéb kiadványok megküldésével.

A KKI közreműködésével számos külföldi országban mutatnak be komoly sikert aratott magyar színdarabokat. A népi demokratikus országokban Jókai Mór: "A kőszívű ember fiai", Mándi Szigligeti Ede: "Liliomfi", Urbán Ernő: "Tűzkereszttség", Mándi Ede: "Hétköznapok hősei" című művét adták elő. Háy Gyula "Az élet hidja" című színdarabját Londonban és Bécsben, Gergely Sándor: "Vitézek és hősök" című művét Cslaszországban játszották nagy sikerrel. - Filmművészetünk fejlődését elősegítették szakembereink külföldi tanulmányutjai s a kölcsönösen rendezett filmhetek. Résztvettünk a harlovy Vary-i, cannesi és argentinai filmversenyeken is.

Zenekapcsolataink is jelentősen bővültek az utóbbi években. A Kulturkapcsolatok Intézete által kiküldött kották alapján adták elő külföldön Erkel, Kacsóh, Bartók, Kodály, Lajtha, Szervánszky, Ránky György, Szabó Ferenc, Farkas Ferenc, Weiner Leó műveit. Több mint tíz országnak küldtük meg a "Bánk bán", a "Hunyadi László", a "Háy János", a "János vitéz", a "Széchenyi-fonó" diszlet- és jelmezterveit, zongorakivonatát, szolószámait. A "Bánk bán"-t előadták Novoszibirszkben, Opavában, Dessauban, a közeli jövőben mutatják be Moszkvában. Farkas Ferenc "Csinom Palikó"-ját Moszkvában, Szófiában és Plauenben mutatták be s a bécsi rádió szintén műsorára tűzte. Kodály "Háy János" és "Széchenyi-fonó" című műveit több külföldi operaház is programjába iktatta.

Zene- és énekművészeink, együttesekünk külföldi szereplései nagy megbecsülést szereztek zenéi életünknek. Fischer Annik /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 10. kiadás 1955. szeptember 3. 6 óra 40 perc

/Évről-évre szélesednek..2.folyt./ i Fm/Szné F Li XM

Somogyi László, Svéd Sándor, Takács Paula, Gyurkovics Mária, továbbá a Magyar Állami Népi Együttes, Toki-Horváth Gyula népzene-kara, a Tátrai-vonósnégyes a Szovjetunióban lépett fel nagy siker-rel. Számos szolistánk és együttesünk látogatott el a népi demo-kráciákba is. Nagy sikert aratott Hernádi Lajos zongoraművész két-hetes finnországi hangversenykörútján. Valóságos diadalkörút volt az Állami Népi Együttes franciaországi, hollandiai és belgiumi vendégszereplése. Legutóbb három fiatal zongoraművész, Gabos Gábor, Frankl Péter és Vásáry Tamás szerepelt kitűnően a párizsi Marguerite Long - Jacques Thibaud nemzetközi zongora-versenyen.

Komoly szerepe van kulturánk minél szélesebbkörű terjesztésében külföldön rendezett kiállításainknak is. Az utóbbi években Londontól Pekingig több mint 50 képzőművészeti, ipar- és népművésze-ti-, dokumentációs-, gyermekrajz-, könyv-, film- és színháztörté-neti kiállítás járult hozzá a magyar kultúra megbecsülésének a fo-kozásához. Az Indiában évenként megrendezett gyermekrajzkiállítá-sokon már hagyománnyá vált a magyar gyermekrajzok rendkívül nagy sikere. A legutóbbi kiállításon 7 magyar gyermek nyert díjat. Az 1954-ben Izraelbe kiküldött gyermekrajzkiállításunkkal kapcsolat-ban a telavivi főfelügyelő külön leiratban hívta fel az iskolák rajztanárainak figyelmét a kiállítás kollektív megtekintésére.

A Kulturkapcsolatok Intézete munkájának jelentős ré-szét képezi a magyar kultúra és a szocializmus építésének különböző területéire vonatkozó dokumentációs anyagok, művészeti kiadványok, albumok, tudományos és műszaki könyvek, fényképek, diafilmek, hanglemezek és magnetofon-felvételek külföldre juttatása, kulturá-lis szervezeteknek és intézményeknek, továbbá egyes személyeknek, a magyar kultúra barátainak is. Nemzetközi kulturális kapcsolataink állandóan szélesednek. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás 1955. szeptember 3. 6 óra 45 perc

A tbc-s betegek halálkozási arányszáma a háboru előttinek negy-
dére csökkent - Uj intézkedések, uj intézmények a tbc elleni küzde-
lem szolgálatában

i -oz/TI Vid-oz F X M

1955. szept. 3.

Alamunk évente többszámillió forintot fordít a tbc elleni küzdelemre. Tbc-gyógyintézeteinkben a legújabb tudományos tapasztalatok felhasználásával magasszintű orvosi munka folyik, s ennek eredményeképpen a betegek nagy része gyógyultan tér vissza családjához. A tbc leküzdésében elért eredményekre jellemző, hogy e betegségben meghaltak száma tízezer lélekre számolva 1933-ban 14, 1954-ben 3, 4 volt, a halálkozási arányszám tehát a háboru előttinek negyedére csökkent. A tuberkulózis elleni küzdelem hálózata jelentős mértékben fejlődött. Különösen nagyarányú fejlődés mutat-
ható ki a fordulat éve után. 1947-ben még 6.149 ágy állt a tbc-s betegek rendelkezésére, 1954-ben pedig már 10.000. Előtrihvták az Országos Korányi Tuberkulózis Intézetet, amely irányítja az ország tudósgyógyintézeti hálózatának munkáját. A jó eredmények eléréséhez hozzájárult a korszerű gyógyeljárások és a nagyhatású gyógyszerek alkalmazása is.

A tbc elleni küzdelem hálózata a közelmúltban ismét új intézményekkel bővült. Budapesten a Tündércsúcsra megkezdte működését a szabadsághegyi TBC Gyógyintézet új, 32 ágyas osztálya. A füstői környezetben lévő szanatóriumot a legkorszerűbb gyógyító és vizsgáló készülékekkel szerelték fel, s a jövő évben az osztály ágyainak a számát százra emelik. Az ugyancsak közelmúltban korszerűsített deszki csont-tbc szanatórium 120 ágyal működik. Teljes fogászati rendelőt létesítettek itt a betegek fogászati ellátására, ezenkívül új műtőhelyiségeket, konyhát, kultúrtermet és ebédlőt építettek az intézményben.

Több tbc intézmény épül vidéken. Ötvöskőnyiban és Szombathelyen 80-80-ágyas tbc betegotthont létesítenek, Csákváron gyógyintézetet, amelyben már jelenleg is száz beteg gyógyul, de az ágyszám jövőre előreláthatóan el fogja érni a háromszázat. Miskolcon a szakorvosi rendelőintézet épületében új megyei tbc gondozót rendeznek be, s 50 új erdei ágyal bővül a debreceni szanatórium.

A tbc megelőzésében legnagyobb szerepet játszó BCG oltásokat egyre nagyobb számban végzik el. Állandóan emelkedik a tüdőszűrő vizsgálatok száma is, ez a szám 1954-ben már meghaladta a három milliót.

/folyt köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12 kiadás 1955. szeptember 3. 6 óra 50 perc

/A tbc-s betegek...folyt./ i -cz/TI Vid-cz F X M

Vidéken is kiépítik a tbc diagnózisában fontos szerepet játszó tbc diagnosztikai laboratóriumok hálózatát. Ilyen laboratórium eddig csak Budapesten volt az Országos Korányi Tuberkulózis Intézetben. A tervek szerint tíz vidéki városban létesít az Egészségügyi Minisztérium diagnosztikai laboratóriumot, többek között Gyulán és Hódmezővásárhelyen.

A betegek gyorsabb gyógyulása érdekében az Egészségügyi Minisztérium kiadta a tbc gyógyintézetek házirendjét, amely tartalmazza a betegek napi programját és mindazokat a szabályokat, amelyeket pontosan meg kell tartani.

A tbc elterjedésének megállítására több helyen értékes kísérleti munkát végeznek. Érdekes például Békés megyében az orvosok és állatorvosok együttes munkája. Tbc szakorvosok és állatorvosok eddig két községben, Békésszentandrásán és Geszten ugynevezett bovin tbc vizsgálatot tartottak. Ezek során Geszten az állatorvosok a fertőzött háziállatok állapotát, az orvosi brigád tagjai - köztük a gyulai József Attila tüdőbeteg szanatórium és a sárkadi tüdőgondozó szakorvosai - a lakosságot vizsgálták meg, hogy kiderítsék: a háziállatok gümőkórja mennyiben okozója az ember gümőkórjának, továbbá, hogy az emberi tbc milyen módon fertőzi az állatokat.

A vizsgálatok megerősítették, hogy a szarvasmarha gümőkórja, a bovin tbc sok esetben okozza az emberek gümőkóros megbetegedését. Különösen veszélyes ez a gyermekeknél. Megállapították azt is, hogy az állatok olyan környezetben, ahol gümőkóros ember tartózkodott, ugyancsak fertőzést kaphatnak és azt tovább terjeszthetik.

Ezen vizsgálatok tapasztalatait most tudományosan feldolgozzák, s ennek anyagát az Országos Korányi Tuberkulózis Intézet rendelkezésére bocsátják. A közeljövőben tovább szélesítik ezeket a vizsgálatokat, s a kutatások eredményeinek felhasználásával az orvosok és állatorvosok együttes intézkedésekkel előzik meg a tbc-s fertőzéseket. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13.kiadás 1955. szeptember 3. 7 óra -- perc

Hírek a főváros életéből

i Zs/Szné/PE KC M 1955. szeptember 3.

A "Tiszta Budapestért" mozgalom fővárosi bizottsága pályázatot hirdetett a mozgalom munkáját segítő grafikai művekre. Az augusztus 15-ig beérkezett pályamunkákat a bizottság elbírálta és az I. díjat Kincses Arisztid, a II. díjat Rózsa János, a III. díjat Endrődi István művének ítélte.

A díjat nem nyert munkák szeptember 15-ig átvehetőek Budapest Főváros Tanácsának egészségügyi osztályán /V. Városház utca 9/II. pavilon I. em. 10./ . A határidő letelte után pályaműveket nem adnak vissza.

Uj üzletek a VIII. kerületben

A VIII. kerület kereskedelmi hálózata a közeljövőben új üzletekkel gyarapodik. Néhány nappal ezelőtt nyílt meg a József körút 10. szám alatt egy korszerűen berendezett zöldség- és gyümölcs-üzlet s a József körút 61. szám alatti új vas- és edénybolt. Még ebben a hónapban megnyílik a KERAVILL Rákóczi ut 65. szám alatti üzlete és egy fűszer KÖZIRT üzlet a Horváth Mihály tér - Baross utca sarkán. A Rákóczi ut 19. szám alatt rövidesen megnyílik az ország első tüzeléstechnikai szaküzlete.

X X X

A VIII. kerületi tanács népművelési osztálya az általános iskolák V-VIII. osztályos tanulói számára az új tanévben ismeretterjesztő előadássorozatot rendez. Az előadássorozat keretében hívta egy-egy irodalmi, földrajzi, néprajzi, stb. előadást tartanak az iskolákban.

VI

X X X

M Az óvodák tatarozására ebben az évben 90.000 forintot költött a VIII. kerületi tanács. Ma már öt területi és 19 üzemi bölcsőde várja a kerület dolgozóinak gyermekeit. A Vas utcában és a Kerepesi uton átmeneti otthont létesítettek. A több mint 150 férőhelyes Vas utcai otthonban koraszülött gyermekeket helyeznek el. Itt 150.000 forintos költséggel napozó teraszt és elkülönítő szobát építenek. A tanács a községpolitikai terv végrehajtása során 120.000 forintos beruházással helyreállíttatja a Röck Szilárd utcai napköziotthont.

X X X

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1955. szeptember 3.

7 óra 05 perc

Hirek a főváros. . . folyt./ i VT/Tr/PE KC M

A XX. kerületi tanács kereskedelmi osztálya kétszázezer forintos költséggel kibővített a Kossuth Lajos utca 52. szám alatti csemegeboltot. A Kossuth Lajos utca 37. szám alatti vas- és edénybolt tuzsufoltsága miatt annak porcelán- és üvegrészletét a Kossuth Lajos utca 48. szám alá helyezik át. Az átalakítási munkát. . . emire 50.000 forintot fordítanak, - már megkezdték.

X X X

A II. kerületben a községpolitikai terv megvalósítása során félév alatt 865.000 forintot használtak fel az utak karbantartására. Ebből az összegből 21 utcában, illetve téren végeztek utjavítási munkát. A II. kerületi Alsóvölgy utcában - a Versec sor és a Vodaskerti utca közötti szakaszon - közcseratorna épült. A Lubói utca környékén és a Török utcában 112 lakásba vették be a gázt.

/MTI/

Új diafilm vetítőgépeket hoznak forgalomba az Országos Mezőgazdasági Kiállításon

Ká/PE Bn 1955. szeptember 3.
A Magyar Diafilmgyártó Vállalat az Országos Mezőgazdasági Kiállításon önálló pavilonban mutatja be legújabb diafilmjeit, s vetítéssel egybekötött előadásokat rendez.

en.
A régi, nagysikerű diafilmek - "Gulliver Liliputban", "János vitéz", "Hat hónap az Északi Sarkon", "Utazás a tenger mélyén" - . . . egész sor új mese- és ismeretterjesztő filmet vetítenek. Először készült diafilm a "Hófehérke és a hét törpé"-ről, Háy Jánosról, Hüvelyk Matyiról és "A császár új ruhája" című Andersen meséről. A kiállítás nagy újdonsága lesz a Zikmund és Henzelka könyve alapján készült, kétrészes diafilm "Utazás Afrikába" címmel.

/kívül

M A mezőgazdaságról, így a mezőgazdaság gépesítéséről, az öntözésről, stb. külön diafilmek jelennek meg.

Az Országos Mezőgazdasági Kiállításon 110 és 220 Voltos új diafilm vetítőgépeket is forgalomba hoznak. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás 1955. szeptember 3. 7 óra 10 perc

Gazdagabb lesz az új tanévben a főiskolák és egyetemek DISZ-szervezetének élete

i HI/F/PE KC M

1955. szeptember 3.

A DISZ Központi Vezetőségének egyetemi osztálya utmutatót dolgozott ki az egyetemi és főiskolai DISZ szervezetek munkájának megkönnyítésére az új oktatási évben. Ezzel kapcsolatban a felsőoktatási intézményekben folyó DISZ munka kérdéseiről, az ottani ifjúsági szervezetek legközelebbi feladatairól Hess Károly, a DISZ Központi Vezetősége egyetemi ifjúsági osztályának vezetője az alábbi tájékoztatást adta:

- Az egyetemi DISZ munka területén az új tanévben nagy lépésekkel akarunk előbbre jutni. Az egyetemi DISZ szervezetek egyik legfontosabb feladata lesz, hogy megjavítsák politikai nevelő tevékenységüket az ifjúság között. A munka sikere érdekében az idei tanévben az intézmény jellegének megfelelően változatos módszereket alkalmazhatnak az egyetemi és főiskolai DISZ szervezetek. A legtöbb egyetemen új szint jelentenek majd a nevelő munkában a rendszeresen megtartott csoportos viták, az ugynevezett tematikus gyűlések. Ezen olyan témákról lesz szó, amelyek különösen fontosak a hallgatók erkölcsi és jellembeli nevelése szempontjából. "Mi az igazi boldogság?", "A barátság a DISZ csoportban", "A diszista szavai és tettei" - ilyen és ehhez hasonló témákat vitatnak majd meg a fiatalok. A nevelés szempontjából ugyancsak fontos elméleti ismeretek gyarapítását szolgálják majd az szintén újonnan meginduló előadások. Minden egyetemen és főiskolán 10-15 előadást hallhat majd az ifjúság társadalmi, politikai, kulturális, vagy nemzetközi kérdésekről. A Budapesti DISZ Bizottság rendezésében külön központi előadássorozat indul. Az egyes előadások felváltva más más egyetemen lesznek, s azokat a főváros egész ifjúságát mozgósítjuk.

- Az egyetemi és főiskolai ifjúsági szervezetek másik igen fontos tennivalója a DISZ csoportok megerősítése, illetve megalakítása. Itt nagy mértékben szem előtt tartjuk a Komszomol munkájának tapasztalatait, amelyeknek tanulmányozására legutóbb több egyetemi titkár és más DISZ vezető járt a Szovjetunióban. E tapasztalatok alapján három fontos oktatási intézményünkön - a Rákosi Mátyás Nehézipari Műszaki Egyetemen, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen és a szegedi Pedagógiai Főiskolán - alapszervezeti jogokat, vezetőségválasztó, tagfelvételi, fegyelmezési és más jogokat - kapnak a DISZ csoportok, hogy így kisebb létszámú egységekkel dolgozva, intenzívebbé váljék az ifjúsági szövetség munkája.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1955. szeptember 3.

7 óra 15 perc

/Gazdagabb lesz. . . folyt./ i HI/F/PE/ KC M

- Az eddigieknél nagyobb teret kap az ifjúság nevelésében a társadalmi munka. Az a célunk, hogy az elkövetkező tanévben a tanulás és a hallgatók egyetemen kívül végzett társadalmi munkája jellemezze nevelő tevékenységünket. Arra törekszünk, hogy az ifjak legalább ötven százalékának legyen DISZ megbízatásként állandó jellegű társadalmi munkája. Máris örvendetes kezdeményezések mutatják, hogy egyetemi ifjúságunk örömmel vesz részt az ilyen megmozdulásokban. A veszprémi Vegyipari Egyetem hallgatói például megvizsgálják a megye termelészövetkezeteihez tartozó földek talajösszetételét, s e kutatások alapján a Keszthelyi Mezőgazdasági Akadémia és a Gödöllői Agrártudományi Egyetem növendékei összeállítják a megye talajtérképét, hogy ezzel elősegítsék a tsz-ek helyes talajművelését, jövedelmező gazdálkodását. Az Építőipari Műszaki Egyetem fiataljai vállalták, hogy megtervezik egyes állami gazdaságok és termelészövetkezetek építkezéseit, társadalmi munkában részt vesznek ezek megvalósításában.

- Mindaz a sok kezdeményezés, lelkes igyekezet, amelyet az egyetemeken és főiskolákon tanuló fiataljaink már az új oktatási év megindulásakor tanúsítanak, a legjobb biztosíték arra, hogy nevelő munkánk az egyetemi ifjúság között pártunk politikájának és a DISZ II. Kongresszusa határozatainak megfelelően az elkövetkező időkben jelentősen fejlődni fog - fejezte be nyilatkozatát Hess Károly. /MTI/

Több frottir anyag készül

i g/HM/PE Vg M

1955. szeptember 3.

Egyre nagyobb érdeklődésnek örvendenek külföldön is a budapesti Kendőgyárban készült szép kivitelű frottir-anyagok. A gyár dolgozói a maguk erejéből növelik üzemük kapacitását, hogy a növekvő igényeket kielégíthessék. Saját javítóműhelyükben régi, kisselejtezett gyapjuszövőgépekből, a célnak tökéletesen megfelelő frottir-szövőgépeket készítenek. Az átalakítás alig néhány hetet vesz igénybe. Az első ilyen gép már el is készült, s felveszi a versenyt a külföldi gyártmányú frottirszövőgépekkel. Havonta 3600 törülközőt sző s másfél hónap alatt megtéríti az átalakításra fordított összeget. Összesen 15 gép készül a gyár javítóműhelyében. Ezen a 15 gépen 50 százalékkal több frottirt gyártanak majd. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás 1955. szeptember 3. 7 óra 20 perc

Csaknem 220 pár gyermekcipő a napi terven felül

i Bgy/Bné/PE Vg M

1955. szeptember 3.

A Tavasz utcai Ifjusági Cipőgyár minden dolgozója büszke a "Kinizsi" ifjusági brigád jó munkájára. A fiatal lányokból és fiukból álló kör szalagján az elmúlt hónapban 33.000 pár gyermekcipő talpának járőfelülete és széle készült el. A brigád csak júniusban alakult meg, de már az augusztus 20-i versenyben a legjobb "őreg" brigádokat is maga mögé szorította. 140 százalékos átlagteljesítményüket főleg annak köszönhetik, hogy senki egyetlen egyszer sem kósett. A brigád vezetője, Horváth Sándor, a szakma kiváló dolgozója, rendszeresen segíti társait, egy-egy új munkafogását, ötletét azonnal átadja a brigád tagjainak.

Az alkotmány-napi verseny megszervezését a fiatalokból álló brigád tovább akarja növelni. Szeptember első napján is telteljesítették tervüket, pénteken pedig terven felül csaknem 220 pár gyermekcipő hagyta el szalagjukat. A fiatalok munkatervet dolgoztak ki a november 7-i nagy erőpróba-hoz. El akarják érni, hogy termelésüket száz százalékos minőség mellett, legalább 5 százalékkal emeljék. /MTI/

Hírek a söriparból

i Gö/PE Vg M

1955. szeptember 3.

Sörgyáraink ebben az évben több korszerű berendezéssel gyarapodtak. Így a Kőbányai Sör- és Malátagyár 48.000, a Pannoni Sörgyár pedig 17.000 hektoliter befogadóképességű ászoktérrel bővült. A beruházások segítségével a sörgyárak most már egész éven át dolgozhatnak. A tervek szerint az ipar az év második felében 153.000 hektoliterrel több sört gyárt, mint 1954 hasonló időszakában. Az ipar ezenkívül az év utolsó negyedében lényegesen több, külföldön is elismert export-sört hoz forgalomba.

x x x

A Kőbányai Sör és Malátagyárban a negyedik negyedévben kísérleti üzemrész kezdi meg munkáját. Itt fogják kikísérletezni az új gyártástechnológiát és a minőséget javító módszereket. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1955. szeptember 3.

7 óra 25 perc

A Mélyfuró Berendezések Gyára

k SzM & PE Vg M

1955. szeptember 3.

Amely a második negyedévben végzett kiváló munkájával elnyerte az
Élőzem címet, az V. Magyar Bányásznapot újabb kiváló eredmény eléré-
sével ünnepli: a gyár befejezte háromnegyedévi készárutermelési ter-
vét. A dolgozók megfogadták, hogy az éves tervhez viszonyított egy-
havi előnyüket tovább növelik. /MTI/

- - - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1955. szeptember 3.

14 óra³¹ perc

Már csaknem száz vagon vetőmag érkezett Somogyba

i Vid Ká Gy Mi 1955. szeptember 3.

A Somogy megyei Terményforgalmi Vállalat mindent elkövet, hogy a megye vetőmagszükségletét kielégítse. Ezenkívül rendel meg az ország különböző részeiből a kiváló minőségű vetőmagvakat, hogy a somogyiak minél gazdagabb termést arathassanak a jövő esztendőben. 460 vagon minőségi búzát, rozst és őszi árpát vetnek az idén, s eddig már csaknem 100 vagon fémzárolt mag érkezett a megyébe. A Terményforgalmi Vállalat telepei készenlétben várják a szállítványokat, s mihamiyan megérkeznek, azonnal órtasítik a termelőszövetkezeteket és szegényleg dolgozó parasztokat. /MTI/

Ezer holddal növelik öntözött területüket a borsodi termelőszövetkezetek

Vid R Gy Ká Mi 1955. szeptember 3.

Borsod megye termelőszövetkezetei az idén gazdag termést takarítanak be. A magas jövedelmük láttán a szövetkezetiek bátran terveznek - s már most megteremtik a még jövedelmezőbb gazdálkodás alapjait.

Az elmúlt hónapban, amikor a megyei tanács és a vízügyi igazgatóság felmérte a megye öntözhető földjeit, a termelőszövetkezetek azonnal elhatározták, hogy hasznosítják ezeket a területeket. A tiszalucsi Vörös Hajnal Tsz - amelynek az idén is szép jövedelmet biztosított ötholdas öntözéses kertészete - jövőre már 20 holdon termel zöldségfélét. A kesznyéteni Szabadság Tsz ugyancsak 20 holdas kertészetet létesít a környező ipartelepeket friss és olcsó zöldségfélével látja el. Ezen kívül még számos más termelőszövetkezet határozta el, hogy kertészetét kibővíti, vagy kertészetet létesít. Így a Borsod megyei ipartelepek lakói a jövő tavaszon már összesen 200 hold új öntözéses kertészetből is kapnak jóminőségű, friss árut.

Több termelőszövetkezet halastavat épít, a szentistváni Béke Tsz pedig - hazánk legészakibb vidékén - 12 holdon rizst termel.

Egyre növekvő állattállományuk jó ellátása érdekében 700 holdnyi legelőt és rétet is öntöznek a Borsod megyei termelőszövetkezetek. A borsodivánkai József Attila egymaga 70 holdnyi rét öntözését tervezi.

Több közös gazdaság, közöttük az alsóberécki Rózsa Ferenc szántóföldi öntözéssel is kísérletezik jövőre.

A terveket összesítve kitűnik, hogy a szövetkezetek a következő gazdasági évben csaknem 1000 holddal növelik Borsod megyében az öntözött földek területét. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

20. kiadás

1955. szeptember 3.

11 óra 40 perc

Legyűrrik a kezdet nehézségeit Abádszalók új termelőszövetkezetei

Vid R Gy ká Mi

1955. szeptember 3.

A szolnok megyei Abádszalókon az idén öt új termelőszövetkezet kezdte meg működését.

A pártszervezet, a tanács, a gépállomás és a két régi milliommos termelőszövetkezet - a Lenin és a Szabadság Tsz - amelyek mind tevékenyen részt vettek az új szocialista gazdaságok létrehozásában, megalakulásuk után sem hagyták magukra a kezdeti nehézségekkel birkózó szövetkezeteket. A községi pártbizottság segítségével mindenképp a pártszervezeteket hozták létre a termelőszövetkezetekben. A közelmúltban az Aranykalász és az Új Borázza Termelőszövetkezetben alakult meg az önálló pártszervezet, s a napokban életre hívják a többiben is. A gépállomás - a pártbizottság javaslatára - két legjobb kommunista dolgozóját küldte a két újonnan alakult szövetkezetbe párttitkárnak, köztük a fiatal Bakó Jánost, a gépállomás egyik kiváló traktorosát.

Condoskodik az új szövetkezetekről a községi tanács is. Mind az öt idén alakult társaságban kapott szaknáz ut és butorok is. Segített abban is, hogy a szövetkezetek már most megfelelő gazdasági épületekbe helyezhessék el jószágukat. A községtől távolieső Aranykalász Termelőszövetkezetnek - a tanács közbenjárására - az abádszalóki erdőgazdaság engedte át egyik tanyáját.

Az Abádszalóki Gépállomás nyomban a megalakulásakor kötötte az új szövetkezetekkel a talajmunka-szerződést. A fiatal tiszteket a legjobb kihelyezett mezőgazdászok gondjaira bízta, de ezenkívül a gépállomás agronómusai is segítenek az őszi vetésterv előkészítésében, valamint a jövő évi termelési terv összeállításában. A gépállomás már eddig 200 holdon végzett talajmunkát a közös földken. Jelenleg is hét traktor dolgozik az új szövetkezetek tábláin.

A község régi termelőszövetkezetei is messzemenően támogatják az öt fiatal közös gazdaságot. A jóhírű Lenin Termelőszövetkezet a közelmúltban alakult Petőfi szövetkezet patronálását vállalta és már eddig is sokat segített neki a megindulásnál. Eljöttek Abádszalókra a termelőszövetkezeti városok dolgozói is. Legutóbb Turkevéről és Majsuzsallásról látogattak el szövetkezeti vezetők a községbe és tapasztalatokkal, tanácsaikkal segítették az új termelőszövetkezeti munkásokat és a vezetőségeket. /M.H./

M F I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás 1955. szeptember 3.

11 óra 15 perc

Gondoskodik a termelőszövetkezeti dolgozók egészségvédelméről a Szabolcs megyei Tanács

Vid R Gy Ká Mi 1955. szeptember 3.

A Szabolcs megyei Tanács egészségügyi osztályának dolgozói különös gondot fordítanak a termelőszövetkezeti tagok egészségének védelmére. Brigádokat szerveztek, amelyek minden héten meglátogatják a termelőszövetkezetek portáit és sokszor a földeken is felkeresik a dolgozókat. Meghallgatják panaszukat, egészségügyi tanácsokat adnak, s gondoskodnak a gyors gyógykezelésről. A kisvárdai egészségügyi brigád, amely sebészekből és kórházi orvosokból áll, már nyolcszor látogatott el a környékbeli termelőszövetkezetekbe.

A megyében 114 egészségügyi állomást is állítottak fel. Mintegy kétszer előadást tartottak a termelőszövetkezetek tagjainak. A vöröskeresztes aktivisták is meg látogatnak a termelőszövetkezetekbe s az anyákat tanácsokkal látják el. A nagyállói Rákosi Tsz-ben és a tiszolói Új Élet Tsz-ben ezenfelül 20 csecsemőt egészségügyi gondozásba vettek. Ügyelnek arra is, hogy a terhes anyák rendszeresen eljárjanak orvosi felülvizsgálatra, s időben megkapják az anyasági segílyt. Eddig mintegy 415 szövetkezetben dolgozó anyát részesítették segílyben.

A megyei tanács egészségügyi tervében szerepel, hogy négy termelőszövetkezetben orvosi rendelőt létesítsenek, s még az idén Ófehértó, Tiszabecs és Tiszaszalka tsz-községében gyógyszerteret is nyitnak. Vásárosnaményban járási kórházat rendeznek be, Baktalóránál hazán pedig tudógondozót állítanak fel./MTI/

A második öt éves tervben építik fel a miskolci husipari kombinátot

i 26/Szl/Gy Vg Mi 1955. szeptember 3.

Az Élelmiszeripari Minisztérium husipari igazgatóságán olyan husipari üzemt épített miskolcon, amely ellátja majd hussal az 50 kilométeres körzetben lévő gyárak és bányák dolgozóit is.

A hatalmas üzemt nagymértékben gépesítik és a melléktermékeket ugyancsak a kombinátban dolgozzák fel. Itt készül majd az étkezési zselatin, ipari zsir, takarmányliszt, albumin, koboldpír, pácolt nyersbőr.

A miskolci husipari kombinát építéséhez a második öt éves tervben látnak hozzá./MTI/

22. kiadás

1955. szeptember 3.

11 óra/óra

Ujitások az őszi betakarítás, szántás-vetés meggyorsítására

Vid Ká Gy K. Mi 1955. szeptember 3.

A Bács megyei állami gazdaságok Baján mutatták be az őszi betakarítást, szántás-vetést gyorsító ujitásaikat. A műszaki vezetők, az igazgatók és az agronómusok között a legnagyobb tetszést a Garai Vörös Traktor Állami Gazdaság műszaki vezetőjének, Vig Pál mérnöknek burgonyaszedő kombájnya aratta. A gép nemcsak felszedi a burgonyát, de meg is tisztítja, osztályozza és zsákba ölelgeti. napi teljesítménye körülbelül 4 hold termésének felszedése.

A Bácsalmási és a Mátételki Állami Gazdaság által készített kenderarató gépeit mutatta be; fűkaszkra terelő, marokrakó szerkezettel szerelték. Ezeket a gépeket a nádgazdaságok is használhatják a nád aratásához.

Nagy sikere volt a Bajai Állami Gazdaság harázdaratójának is. Az ujitás lényege egy Zetorral vont tott fordított hűke, amely eltünteti a kombájnok munkáját később akadályozó osztóparázdákat. A gazdaság kovácsműhelyében egyébként megvalósították az ekevasok tartós élesítését is. Az ilyen módon élezett ékekre 200 órája dolgoznak, s még mindig olyan élük van, mintha most kerültek volna ki a műhelyből. /MTI/

Augusztusban 50 új békebizottság alakult Borsodban

Vid Gy -cz Mi 1955. szeptember 3.

A Borsod megyei békebizottságok a Hazafias Népfronttal és az MNDSZ-szervezetekkel közösen szinte naponta rendeznek békegyűléseket, amelyeken ismertetik a nemzetközi politikai élet eseményeit. Az érdeklődést mi sem jellemzi jobban, mint hogy az elmult hónapban megtartott kisgyűléseken több mint 20.000 dolgozó vett részt. A megye békeharcosai jól használják a szemléltető agitáció fegyverét is. Harminc községben és a városokban - köztük Kézincsbarcán, Ábrádon, Tócsván, Szendrőn - a Hazafias Népfront és az MNDSZ kiadásában megjelent "Helyünk és jövőnk" című broszúra képanyagát díszes táblákra ragasztották és azokat a forgalmasabb utcákon és parkokban helyezték el. A békebizottságok helytállása más téren is megmutatkozik. Amikor például a nagy esőzésektől kiünnéssel fenyegetett a Tisza, a tokaji békeharcosok elsőknek kezdték meg a gátépítést. Páncs István békebizottsági titkár vezetésével éjt-nappal látnak dolgoztak és fáradozásukat siker koronázta: a község lakosságával közösen több mint 600 hold termését mentették meg.

A felvilágosító szóc, a példát mutató munka eredményeként napról-napra növekszik a békeharcosok népes tábora. Augusztusban is 50 új békebizottság alakult a borsodi falvakban, üzemekben, területek és zövegkezetekben.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HÍRER

23. kiadás

1955. szeptember 3.

11 ór. 50 perc

/Augusztusban...folyt./ Vid Gy -cz Mi

A borsodivánkai József Attila Termelőszövetkezet új békebizottságának tagjai a nemzetközi helyzet ismertetésén kívül - szövetkezetük gazdaságáról is beszámolnak a környékbeli falvak lakosainak. Van mivel büszkélkedniük, hiszen amíg például Mezőkövesd egyéni gazdái holdanként 6-7 mázsás búzatermést takarítottak be, addig náluk egy hold 13 mázsát fizetett. /MTI/

Komáromi vasútállomás dolgozói az őszi csucsforgalomban másfél órával csökkentik a kocsitartózkodási egységidőt

Vid Gy Vg Mi 1955. szeptember 3.

A komáromi vasútállomáson szeptemberben és októberben van a munka dandárja, ez alatt az idő alatt indítják a vasútállomás dolgozói a legtöbb teherszállítmányt és kétszeresére növekedik a rakodóbrigádok munkája is. Az idén különösen nagy forgalom várható: három megyének - Komárom, Veszprém és Fejér megye - cukorrépa termését kell szállítani az Acsi Cukorgyárba. A három megyéből minden eddiginél nagyobb mennyiségű cukorrépa érkezik Komáromba.

A nagy feladat részleteit már megbeszélték a vasútállomás dolgozói a szállítatókkal, s fogadalmakat tettek a gyors, zökkenőmentes munkám. Közös harcoknak azért, hogy a cukorrépa minél előbb a gyárba kerüljön. Az Acsi Cukorgyár megerősített, a tavalyinál több rakodóbrigádot szervez, így valószínűleg meg a vagonok gyors kirakását. A vasútállomás dolgozói megfogadták, hogy a csucsforgalom ideje alatt vesztegelő teherrakománytól mentes, tiszta pályaudvart teremtenek a komáromi pályaudvaron. Váltották, hogy a kocsitartózkodási időt másfél órával csökkentik a csucsforgalom idején. A tolatóbrigádok versenyre hívták egymást, arra törekszenek, hogy minden egyes vagon másfél órával előbb kerüljön rendeltetési helyére. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

24. kiadás

1955. szeptember 3.

14 óráig percre

A népfront-bizottságok országszerte segítik a termelőszövetkezeti mozgalmat

6 Vid -cz/TI/Gy -cz Mi 1955. szeptember 3.

A népfront-bizottságok minden lehetőséget felhasználnak, hogy a termelőszövetkezetek eredményeit széles körben népszerűsítsék. Borsod megyében a községi tanácsok segítségével összehasonlítták az adatokat dolgoznak ki a népfront-bizottságok tagjai, s ezekkel a dokumentumokkal bizonyítják, mennyivel jövedelmezőbb, mennyivel biztonságosabb a géltelést jelent a nagyüzemi termelés, mint az egyéni gazdálkodás. A legmeggyőzőbb érv természetesen az egyéni példamutatás. Beszennagyvárhályon például Lukács János népfront-bizottsági tag csak azután kezdte meg a rábizott területen az agitációt, miután ő maga aláírta a belépési nyilatkozatot. Eredményes volt a népnevelő munkája is, meggyőző érvei hallatára néhány nap alatt tíz egyénileg dolgozó paraszt követte példáját.

Győr megyében a népfront-bizottságok az elmúlt hetekben nyolc termelőszövetkezetre és kísérleti gazdaságba szerveztek látogatást. A látogatásokat a megye tájfellegének megfelelően irányították. A nyulói, az écsi és a győrszeméskerteni dolgozó parasztokat a soproni Dézsa Termelőszövetkezetbe vitték el, hogy megismerkedjenek a nagyüzemi szőlőgazdálkodás eredményeivel. A esornai járás dolgozó parasztjai a Mosonmagyaróvári kísérleti Gazdaságot látogatták meg, itt különösen a kitért állatállományra hívták fel a látogatók figyelmét. A gyümölcs- és kertészeti gazdálkodással foglalkozó dolgozó parasztokat a Fertődi kísérleti Gazdaságba vitték el. Ezeken a látogatásokon mintegy 600 dolgozó paraszt vett részt.

Békés megye közsé eiben a népfront-bizottságok tagjai értekezletek során tanulmányozták és vitatták meg a termelőszövetkezeti mintá alap szabály tervezetét. Az elmiskeménási népfront-bizottság az értekezletre meghívta a jó gazdálkodásáról híres Sallai Termelőszövetkezet egyik legszorgalmasabb tagját is, aki elmondta azt is, hogyan szerzett eddig négy száz munkasegységet és ismertette, ez mennyi jövedelmet jelentett családjának pénzben és terményben. Ujkigyóson Oláh István négyholdas dolgozó parasztnak, a népfront-bizottság elnökének kezdeményezésére alakult tsz-előkészítő bizottság. Szeghalmon, amikor Hegyesi Gyula 14 holdas középparaszt, a községi népfront-bizottság elnöke belépett az Új Barázda Termelőszövetkezetbe, példáját egy dolgozó paraszttársra követte. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1955. szeptember 3.

11 óra 5 perc

Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter beszéde az Országos Mezőgazdasági Kiállítás megnyitóján

Kö Gy No Mi

1955. szeptember 3.

Az alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Erdei Ferenc földművelésügyi miniszternek az Országos Mezőgazdasági Kiállítás megnyitóján elhangzó beszédét. A beszéd csak jelzésre adható ki. Keretét később adunk.

X X X

Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter bevezetőben a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa nevében köszöntötte a megjelenteket, majd így folytatta:

- A Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetősége 1953. júniusi határozata és annak alapján a Központi Vezetőség és a Minisztertanács 1953. decemberében a mezőgazdasági termelés fejlesztéséről hozott határozata óta két esztendő telt el. E két év alatt a párt- és állami vezetés további nagyjelentőségű határozatokat hozott a mezőgazdaság fejlesztése, nagyarányú fellendítése érdekében s e határozatok sokoldalú gyakorlati intézkedések követték. A legfontosabb e határozatok között a Központi Vezetőség 1955. június 8-án hozott határozata a mezőgazdaság szocialista útszervezésének és a mezőgazdasági termelés fellendítésének további feladatairól. Ez a határozat félreérthetetlenül tisztázza mezőgazdaságunk fejlesztésének programját és -leszámolva az e téren uralkodó káros jobboldali nézetekkel, helyreigazítva az 1953. decemberi határozat egyoldalúságát - kettős főfeladatot tűzött mezőgazdaságunk elé: a mezőgazdaság szocialista útszervezésének és a mezőgazdasági termelés fellendítésének együttes megvalósítását.

- E határozatok utmutatásait, megvalósult eredményeit és a kitűzött célok elérésének további lehetőségeit és feladatait mutatja meg ország-világ előtt ez a kiállítás.

- A legfőbb, amit e kiállítás mutat, hogy országunk - a munkás-párti szövetség szilárd erejére támaszkodva - a mezőgazdaság gépesítése útján ugraszerű fejlődést tett az elmúlt évekhez képest. Ez együttesen tanúsítja a mezőgazdaság fejlesztése érdekében 1953-ban kitűzött termelésfejlesztési program megvalósulását, s az évi határozatokban megszabott iparfejlesztési politikánk sikerét.

/Polyt.köv./

/Erdei Ferenc beszéde, 1. folyt./ Kö Gy No Mi

A magyar gépgyártás ezen a kiállításon részben már tömegesen gyártott, részben még kipróbálás alatt levő gépeknek olyan tömeget mutatja be, amelyek képessé tesznek bennünket arra, hogy a mezőgazdaság legfőbb munkafolyamatait messzemenően gépesítsük. Ez a kiállítás megmutatja, hogy már elértük azt a fokot, hogy a szovjetunió, Csehszlovákia és a Német Demokratikus Köztársaság gépiparának a segítségével, főleg azonban magyar mezőgazdasági gépgyártásra támaszkodva, a mezőgazdaság minden döntő munkafolyamatát képesek vagyunk gépesíteni. Kiemelkedő eseménye a magyar mezőgazdasági gépgyártásnak, hogy ezen a kiállításon már bemutathatjuk mezőgazdaságunknak azt a két erőgépet, amely alapja és fő eszköze mezőgazdaságunk gépesítésének: a DT-413 jelű, kisebb sorozatban már gyártott lánctalpas traktort, és a mintapéldányokban gyártott, s most kipróbálás alatt levő M-25 jelű univerzál traktort.

- Mezőgazdaságunk másik legfőbb eredménye, s a továbbfejlődés útján legnagyobb jelentőségű eseménye: szocialista nagyüzemeink megszilárdulása, gyors ütemben fejlődő gazdálkodása, s termelésük mind nagyobb arányú fellendülése. Kiállításunk az állami gazdaságok, a termelőszövetkezetek és a gépállomások munkájának olyan eredményeiről adhat számot, amelyek kétségszövegbevonhatatlanul és kézzelfoghatóan bizonyítják a szocialista nagyüzemi gazdálkodás fölényét az egyéni parcellagazdálkodással szemben.

- Az egyre több és jobb gép alkalmazásának s a gépi munka magasabb színvonalának az eredménye az, hogy ebben az évben mind az állami gazdaságok, mind a termelőszövetkezetek lényegesen nagyobb gabonatermést termeltek, mint az egyéni gazdálkodók. A gabonatermelésre nem kedvező időjárási viszonyok között - az előzetes cséplési eredmények szerint - az állami gazdaságok őszi termésátlaga 13 mázsát, a termelőszövetkezetek pedig meghaladja a 10 mázsát az egyéni gazdálkodók mintegy 9 mázsával szemben. Hasonló képet mutatnak a rozs termésátlagai. Az állami gazdaságok holdankinti átlagtermése rozsából megközelíti a 10 métermázsát, a termelőszövetkezeteké több mint 8 mázsa, az egyéni gazdálkodóké pedig nem éri el a 7 mázsát. Hasonló ez a különbség az őszi árpa termésében, amely az állami gazdaságoknál meghaladja a 14 mázsát, a termelőszövetkezetekben a 13 mázsát, az egyéni gazdálkodóknál pedig mintegy 12 mázsa holdankint.

- A kiállítás azonban azt is tanúsítja, hogy az egyéni gazdálkodók termése is lényegesen emelkedett a mezőgazdaság fejlesztésére döntően kiható határozatok óta.

/Folyt. köv./

B 27. kiadás

1955. szeptember 3.

12 óra — perc

/Erdei Ferenc beszéde, 2. folyt./ Kö Gy No Mi

Erről tanuskodnak az egyéni gazdálkodók szép eredményei az országos tejtermelési versenyben, valamint az is, hogy a gabona- és a kukorica-termelésben ebben az esztendőben az egyéni gazdálkodók is lényegesen jobb eredményt értek el, mint a korábbi években.

- Azok a termelési eredmények, amelyeket a kiállítás bemutat, egyértelműen és kétségbenvonhatatlanul a magyar mezőgazdaság általános fellendüléséről, sokoldalú fejlődéséről beszélnek. Ezeket az eredményeket olyan körülmények között értük el, amikor az időjárás nagyon sok mostohaaságával és megpróbáltatásával kellett megküzdenünk. Amióta meteorológiai feljegyzések vannak Magyarországon, ilyen késői tavasz, ilyen késői fagyok, ilyen száraz májusi időjárás, majd a nyári időben olyan tömegben rövid idő alatt lehulló csapadék még nem volt, mint ebben az évben. E természeti tényezők között két-sőt, talánul kedvező a kivételesen sok nyári csapadék, ami kapásnövényeink jó termésének legfőbb tényezője. Ez a csapadék azonban már nagyon későn, olyan időben jött, amikor a példátlanul mostoha tavaszi időjárás már a végsőkig megviselte mind gabonavetéseinket, mind kapásnövényeinket. Hogy ilyen körülmények között mégis általában jó termést takaríthatunk be, az már mezőgazdaságunk szervezottségének, a mezőgazdaságban dolgozók szorgalmának és növekvő szakmai tudásának az eredménye, és legfőképpen annak, hogy mind több és jobb gépünk van, s ezzel mind jobban tudnak dolgozni mezőgazdaságunk gépészei. A legfőbb forrása pedig a nagyobb termésnek az, hogy országunk területének több mint egyharmadán már megszilárdult szocialista nagyüzemek gazdálkodnak, amelyek mind jobban ki tudják aknázni a szocialista nagyüzemi gazdálkodás lehetőségeit.

- Ez a kiállítás az ideoi termésből még csak azokat mutatthatja be, amit már eddig betakarítottunk, míg őszi betakarításu növényeink termése tekintetében csak a biztató kilátásokról adhat szót.

- Azok a legjobb gabonatermelési eredmények, amelyek a kiállitáson az elsőbbségért versengenek, arról tanuskodnak, hogy bár gabonatermésünk maradt el leginkább az 1953 évi határozatban kitűzött céloktól, mégis e téren is van fejlődés. Idei gabonatermésünk átlagos színvonalá ugyan a javulás ellenére sem kielégítő, azonban az átlagon belül kiugróan nagy a szocialista nagyüzemi gazdaságok eredménye az egyéni gazdálkodókéval szemben, s minden termelő szektoron belül viszonylag magas szintet értek el az élenjáró legjobb termelők.

/Folyt. köv./

B 28. kiadás

1955. szeptember 3

1/2 óra / lapra

/Erdei Ferenc beszéde, 3. f. sz. / Kö Gy No Mi

A legjobb búzatermelő állami gazdaságok holdankint 20-22 métermázsa, hektárra átszámítva pedig 35-38 métermázsa átlagtermést értek el, megközelítően ugyanennyit a legjobb termelőszövetkezetek, míg az egyéni gazdálkodók legjobbjai, bár ennél kevesebbet, de szintén figyelemre méltó mennyiségű termést takarítottak be. Országunk gabonatermelésének lehetőségeit jelzi, hogy kisebb - a terméseredményükkel kiemelkedő - parcellákon egy holdra számítva 27-28, egy hektárra számítva pedig 47-48 métermázsa termést értek el a legjobb állami és termelőszövetkezeti gazdaságok. Ugyanílyen eredményeket mutat az élenjáró gazdaságok őszi árpa és rozstermése is. Őszi árpából a legjobb állami gazdaságok és termelőszövetkezetek holdankint 30-31 métermázsa, hektárra átszámítva pedig 52-54 métermázsa termést takarítottak be. Gazdaságuk átlagában, míg egyes parcellákon a legjobb eredmény holdra átszámítva 40 métermázsa, hektárra számítva kétszeresen 70 métermázsa.

- A kedvezőtlen tavasz ellenére viszonylag kedvező volt az időjárás a kukoricatermelésre, ennek megfelelően országunk kukoricatermése kitűnően igyekezik. Hozzá kell számítanunk ehhez azt is, hogy ebben az évben különleges figyelmet fordítottunk a kukoricatermelésre és ennek következtében ilyen nagy területen még soha nem vetettek országunkban kukoricát. A kukorica betakarítása még meg sem kezdődött, tehát a termés eredményéről még csak becsléseink vannak, ezért kiállításunkon is csak szeptember 15-én tudjuk bemutatni az idői kukoricatermés legjobb eredményeit. Máris beszélhetünk azonban arról, hogy a minisztérium tavaszi határozatában meghirdetett kukoricatermelési versenyben mintegy 20 állami gazdaság, 800 termelőszövetkezet és 20,000 egyéni termelő vesz részt, s ezekben a napokban folyik termésük becslése, aminek eldöntése végett, hogy kik érik el a legjobb eredményt, s kinek a termése kerül a kiállításra. Az eddigi becslések alapján minden reményünk megvan arra, hogy a legjobb gazdaságok kukorica vetésterületük átlagában 50-55 mázsa csöves termést, kiemelkedő parcellákon pedig 65-70 métermázsa csöves termést érnek el, ami hektárra számítva körülbelül ugyanennyi mázsa műzsi morzsolt termést jelenti. Minden jel arra mutat, hogy ebben az esztendőben a kukorica termésében is felülmúlják szocialista nagyüzensink az egyéni gazdálkodók termését, ami nagyrészt a jobb kukoricafajtáknak, különösen a hibrid fajták alkalmazásának, a négyzetes vetésnek és a gépi művelésnek az eredménye.

/Folyt.köv./

K

10 óra 10 perc

Szerkesztőségek figyelmébe !

Mai B 29. kiadásunk /Erdei Ferenc beszéde. .4.folyt./
második bekezdésének második mondatja helyesen így kezdődik:
Maga az a tény, hogy jelenleg nagyobb a sertésállományunk, mint
bármikor a korábbi időben, azt bizonyítja, ... /MTI/

1955. szeptember 3.

M I B E L F Ö L D I H I R E K

29. kiadás

1955. szeptember 3.

12óra¹⁰perc

/Erdi Ferenc Beszéde, 4.folyt./ Kö Gy No Mi

- Jelentős fejlődésről tanuskodik kiállításunk szarvasmarhatenyésztési része, annak ellenére, hogy szarvasmarhatenyésztésünk szintén azok közé a termelési ágak közé tartozik, amelyben nem értünk el kielégítő eredményeket az 1953 évi határozat óta, sőt sok tekintetben hátrézt elmaradás tapasztalható. A kiállítás anyaga - szarvasmarha állományunk legjava - mindenestre arról tanuskodik, hogy mind a tenyésztett szarvasmarhafajtákban, mind a tenyésztés feltételeiben olyan lehetőségeink vannak, amelyeket ha általában ki tudunk aknázni, szarvasmarhatenyésztésünk tej- és húshozamát nagymértékben képesek leszünk növelni. A nyáron zárult országos tejtermelési verseny, s a kiállításon bemutatott legjobb állomány egyaránt ezt mutatja, hogy szarvasmarhatenyésztésünkben mind a múlt évhez, mind a korábbi esztendőkhöz képest határozott fejlődés van. Az egyéves tejelési versenyben a legjobb gazdaságok 4200 liter tejhozamot érték el egy tehén átlagában, míg a legjobb tehének versenyében az elsőbbséget 11.500 liter tej 300 napos termelésével érte el a Csobokapusztai Állami Gazdaság 82. számú Cukor nevű tenéce. Hogy ez a tejelési eredmény nem magában álló és nem véletlen, arról sok más tehén 8-9-10.000 literes évi teljesítménye tanuskodik. Ki kell emelni, hogy tenyésztői munkánk eredményeképp mindinkább növekszik azoknak a tehéneknek a száma, amelyek tejzsír-százaléka meghaladja a 4 százalékot, szemben a korábbi évekkal, amikor az ilyenek a ritka kivételek közé tartoztak.

- Ez a kiállítás hiven tükrözi országunk sertés-tenyésztésének igen nagyarányú fejlődését. Maga az a tény, hogy Magyarországon jelenleg több sertés van, mint bármikor a korábbi időben, azt bizonyítja, hogy mind a sertés-tenyésztés, mind a sertésállomány legfőbb takarmánybázisának, a kukoricának a termelése erőteljesen és egészségesen fejlődik. A kiállításon bemutatott sertésállomány mind a rangiallozmányban, mind a fehér és fekete hussortés fajtákban lényegesen magasabb színvonalat képvisel, mint az elmúlt évi kiállítás.

- Ezek a legkiemelkedőbb eredményei mezőgazdaságunk fejlődésének, amelyeket lehetne még tovább is folytatni, azonban együttesen az összes eredmények sem fedhetik el azt a tényt, hogy a jó eredmények mellett mezőgazdaságunkban még sok területen komoly elmaradás van és az utmutató határozatokban kitűzött célok elérése érdekében még nagyon sok erőfeszítést kell tennünk. A kiállítás a legjobb eredmények bemutatásával és az ilyen eredmények elérését biztosító módszerek ismertetésével mindenestre arról tanuskodik, hogy szinte határtalan lehetőségei vannak mezőgazdaságunk további fejlesztésének és a megkezdett uton haladva képesek vagyunk a következő időszakban elérni mindazokat a célokat, amelyeket második öt éves tervünk mezőgazdaságunk elé tűzött.

/Folyt.köv./

- Különösen van néhány olyan területe mezőgazdaságunknak, ahol legnagyobbak a feladataink és ahol különösen fel kell használni az élenjárók tapasztalatait és tovább kell fokozni azokat az erőfeszítéseinket, amelyek a termelés legdöntőbb feltételeinek a megteremtését, **állandó erősítését és fejlesztését** szolgálják.

- Szarvasmarhatehenyészésünkben a nem lebecsülendő élenjáró eredmények, s állományunk megfelelő teljesítőképessége mellett különösen elmaradt a felnevelés, a biztos és állandó takarmányellátás, s ennek következtében nagy az ingadozás és általában alacsony a szint a tejhozamban.

- Lenyér gabona termelésünk terén kiváltképpen az szükséges, hogy az ideai tapasztalatokat messzemenően felhasználjuk, s már most, az őszi vetés időszakában általában olyan munkát végezzünk, hogy a jövő évi termés biztosan, minden időjárási körülmények között elérje a tervezett szintet. Elsősorban szocialista nagyüzemeink számára, kisebb részben azonban egyéni gazdálkodóink részére is, rendelkezünk mindazokkal a gépi feltétellekkel, olyan vetőmaggal, annyi műtrágyával, hogy feltétlenül teljesíthessük ezt a feladatot.

- Takarmánytermelésünk a kukorica ideai jó termése mellett is nagyarányú fejlesztést követel mind a szállítás, mind a szemestakarmánytermelése terén, mind pedig a takarmányra való felhasználás tekintetében.

- Mezőgazdaságunk gépesítése terén a legfőbb feladatunk, hogy a mind nagyobb számban és mind jobb minőségben rendelkezésre álló gépeink alkalmazását, teljes kihasználását sokkal gyorsabb ütemben javítsuk. Ehhez biztató alapot nyújt az, hogy a gépi állomások munkája már most is lényegesen magasabb színvonalú, mint az elmúlt években volt, ezt azonban nagyarányban kell még fokozni ahhoz, hogy mezőgazdasági gépeink kihasználása, s munkájuk eredményessége általában éreztesse hatását egész termelésünk fejlesztésében.

- Különösen nagy feladatunk a termelés költségeinek csökkentése és a munka termelékenységének növelése. E téren ugyanis sokkal kevesebb eredménnyel dicsekedhetünk, mint a termés mennyiségét illetően.

- Mindezt gyorsan megvalósítani, más szóval mezőgazdasági termelésünk fellendítését általánossá és nagyarányúvá tenni, elképzelhetetlen mezőgazdaságunk szocialista átszervezésének jelentős előrehaladása, gyorsabb megvalósítása nélkül.

/Folyt.köv./

/Erdei Ferenc beszéde, 6 Polyt./ Kö Gy No Mi

E kiállítás minden részéről tanuskodik, hogy a szocialista nagyüzem adta lehetősége nemcsak nagyok, hanem gyorsan valóra is válthatók, s a már eddig megvalósult eredmények kétségbevonhatatlanul vitathatatlanul bizonyítják, hogy fiatal termelőszövetkezeti gazdaságaink gyorsan képesek felszárnyalni azt a fokot, amit az egyéni vállalkozók elérhetnek. Azok az eredmények, amelyekkel szocialista nagyüzemeink, termelőszövetkezeti gazdaságaink, gépállomásaink és állami gazdaságaink ezen a kiállításon dícsarézhatnak, a legjobb érvek arra, hogy egyénilag dolgozó parasztságunk akkor esélyesek helyesen, ha felismerve mezőgazdaságunk, parasztságunk jövőjének egyetlen lehetséges útját - minél előbb a nagyüzemi típusos gazdálkodás útjára lépnek.

-Éppen ezért a kiállítás feladata nemcsak az, hogy szemelvényeket adjon eddigi fejlődésünk eredményeiről, hanem az is, hogy a többséget megmutasson a további fejlődés lehetőségeiről, megvalósítási programjából. Mindazok, akik a kiállítás rendezésén fáradoztak, erőfeszítésükkel legjavával igyekeztek szolgálni ezt a célt. Azt, hogy az eddig elért eredmények bemutatásával, az élenjárók példájával, a termelés minden fontos eszközének és módszerének széleskörű bemutatásával világossá tegyünk, milyen további utat kell még megtennünk, milyen feladatokat kell még megvalósítanunk, hogy teljesítsük pártunk és államunk mindazon kitérésait, amelyeket mezőgazdaságunk elé állított.

- Ezekben a napokban fejezzük be az ideoi gabontakarítását, most kezdődik az ideoi betakarítása, és előttünk áll az ideoi vetési munkák. A jövő évi termés alapjait most kell lerakni az állományosztásunk jövő évi hozamának alapjaként most kell gondoskodni a munkák olyan takaránybázisról, amely biztos alapja lehet a növekvő hozamoknak. A kiállítás éppen ebben, a jövő termés szempontjából döntő időszakban bocsátja mezőgazdaságunk dolgozóinak a rendelkezésére azt a tanulnivalót, amit eddigi eredményeinkből, tapasztalatainkból merithetünk.

- Az Országos Mezőgazdasági Kiállításnak különösen fontos szerepe van abban, hogy a mezőgazdaság elé tűzött célok megvalósítását szolgálja, mind a távlati terv megvalósítása, mind pedig különösen az 1956. évi termésünk megalapozásában. Ezért látogatásuk, tanulmányozásuk minél többen mezőgazdaságunk dolgozóival a kiállítást, ismerjék meg élenjáró példáit, egyéb tanulságait, hogy jövő évben biztosan továbbfejlesszék azt, amit eddig elérték, és jelentős fejlődés következzen be minden téren, különösen azokon a területeken, ahol még elmaradásban vagyunk.

- Biztosan veszem, hogy a most megnyitott Országos Mezőgazdasági Kiállítás - mindenekelőtt a párt és állami vezetés feladatává tett - szolgálni fogja a célok elérését. / I /

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás

1955 szeptember 3

19 óra 45 perc

Az Agrártudományi Egyetem tanévnyitása

1 Kő No Hné Mi

1955 szeptember 3

Az Agrártudományi Egyetem ünnepélyes tanévnyitása Budapesten szeptember 4-én, Gödöllőn pedig szeptember 19-én lesz. Az egyetem jól felkészült az új tanévre. Ezt állapította meg az egyetem vezetőiből és a Földművelésügyi Minisztérium szakoktatási főigazgatósága képviselőjéből álló bizottság is az előkészületek felülvizsgálata alkalmából. A tanévre való felkészülésen kívül az egyetem oktatói tövékenyen résztvettek az Országos Mezőgazdasági Kiállítás előkészítésében. A kiállítás lovasversenyein részt vesz az egyetem hallgatóinak lovascsaportja is. /MTI/

Az Országos Béketenőzős

-cz Hné Mi

1955 szeptember 3

"Mi van a nagyvilágban?" című külpolitikai füzetsorozatának legújabb száma "Az ötödik partner" címmel jelent meg. A füzet színes beszámolót ad a helsinki béke világtalálkozóról, a finn fővárosról, a magyar küldöttség élményeiről és szerepéről. A füzet második része Lausanne-ról szól, ahol az Anyák Világkongresszusa ülésezett. Ez a két nagy nemzetközi találkozó tovább erősítette a népek békemozgalmát, amely láthatatlan ötödik partnerként ott állt a négy nagyhatalom kormányfőinek genfi tárgyalásztalánál, s nagymértékben hozzájárult a nemzetközi helyzet enyhüléséhez. Az érdekes képekkel, térképekkel illusztrált füzet a városi, kerületi, községi és az üzemi békemegbízottaknál, továbbá a hírleparusoknál kapható egyforintos áron. /MTI/

A sárvolyi Szabadság Termelőszövetkezet elvetette ősziárpáját

1 Vid Ká No Hné Mi

1955 szeptember 3

Somogyban nagy lendülettel készítik elő a talajt az őszi vetések alá. Traktorok, lovasfogatok százai dolgoznak a termelőszövetkezetek és az egyénilag dolgozó parasztok földjein, s az ekék nyomában új színbe öltözik a mező.

A sárvolyi Szabadság Termelőszövetkezet jól gondozott földjei igen szép terméssel hálálták meg a tagság szorgalmát. Buzájuk több mint 16, rozsuik majdnem 18 mázsával fizetett holdenkint és ősziárpájuk 17.5 mázsával átlagtermést adott. /folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1955 szeptember 3

1 2/3 óra 10 perc

/A sávoilyi....folyt/ 1 Vid Ká No Hné Mi

A cséplés befejezése után nyomban hozzálítottak a vetőmag előkészítéséhez és közben a Mentesi Gépállomás szántótraktoraival készítettek a jó vetőgépet. Pénteken reggel munkához láttak a vetőgépek. Csaknem 20 holdon elvetették az ősziárpat, s ezzel teljesítették árpavetési tervüket. A szövetkezetiek hátfőn már a kenyérgabonát vetik. /MTI/

Szabotáló kulákok leplezték le a tiszasasi dolgozó parasztok

1 Vid Ká No Hné Mi

1955 szeptember 3

Bagi Lajos tiszasasi kulákok a "sírú kuláknak" nevezik. Huszonöt hold szánt-földön gazdálkodik és még négy hold szőlője van. Beadási kötelezettségével mégis állandóan hátrólétkben van: tavalyról például három mázsa sertéssel, 340 kiló vágómarhával és 40 kiló baromfival maradt adós. A tanácson mindig erre hivatkoztak, hogy nincs niből teljesítenie a beadását.

A napokban a kulák felesége azzal dicsekedett a faluban, hogy egyik tanyájukon negymennyiségű jószágot tartanak. A dolgozó parasztok felfigyeltek a kulákasszony fecsegésére és oszka-ham-fényt derítettek Bagi Lajos úszolmáira. A ravasz kulák jószágállományának egy részét ugyanis erre a tanyájára vitte, amely már Csongrád megyéhez tartozik. Így ártóztotta ki a szolnok megyei Tiszasas község tanácsának figyelmét.

A falu dolgozói a tanács tudomására hozták észrevételeiket. A dolgozók bejelentése alapján a végrehajtó bizottság megvizsgálta az ügyet és kiderült, hogy az említett tanyán huszonnégy, 60 kilón felüli hizét, egy tehent, egy borjut, 36 kecsát és 28 libát, valamint 200-nál több egyéb baromfit tartott a kulák. A jószágok egy részét a tanács lefoglalta, a beadást szabotáló kulák ellen feljelentést tett az ügyészség. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás 1955. szeptember 3. 6 óra/perc

A hét könyvei

A -cz Gy M 1955. szeptember 3.

Szikra Könyvkiadó

Gyáros László: A spanyol nép harca a fasiszta diktatura és az amerikai uralom ellen. 59 o. /Nemzetközi kérdések 1955. 6. / füzve kötve

3.60 --

Pártunk a felszabadult magyar nép élén képek a magyar munkásmozgalom történetéből 1945-1955. Összeáll. Tarjányi Sándor. 28 t. /Borítóban/

120.-- --

Akadémiai Könyvkiadó

Mátyás J.: Mikroskopische Untersuchungen der biologischen Resorptionen in den Röhrenknochen. 92 o. 13 t.

-- 40.--

Szépirodalmi Könyvkiadó

Móricz Zsigmond: Rokonok. 1-2. kötet. Regény. /Olcsó könyvtár. 1955. 36-37./

6.-- --

Új Magyar Könyvkiadó

Raymond: Parasztk. Regény. 1-2. kötet. 498, XXIII. l. 1 t. /A világirodalom klasszikusai/ Félvászonzkötésben

-- 55.50

Ugyanaz

Észvászonzkötésben

-- 61.50

Stendhal: Vörös és fehér. 1-2. kötet. Regény. 2. kiad. 351, 367 o.

-- 40.--

Ifjúsági Könyvkiadó

Kamjén István: Szakad a part. Elbeszélések. 209 o.

-- 14.--

Kántor Zsuzsa: Jó utat VII/B. Ifjúsági regény. 95 o.

2.50 --

Kipling: A dzsungel könyve. Ifjúsági regény. 3. kiad. 363 o.

-- 28.--

Művelt Nép Könyvkiadó

László Lóránt: A Nap és hatásai Földünkön. 30 o. 4 t. Hamis tanúk, taláros bűnösök. Összeáll. Agárdi Ferenc 444 o. 4 t.

3.50 --

Kapolyi Károly - Sarkady János: A világirodalom története. /Ókor, középkor, reneszánsz/ 215 o.

-- 30.50

/Műveltség könyvtára/

-- 15.--

Magvető Könyvkiadó

Tersánszky Józsi Jenő: Egy biciklifék története. Regény 156 o.

-- 11.50

/MII/

MTI BELFÖLDI HIREK

35. kiadás

1955 szeptember 3

10 -ra 45 perc

Időjárásjelentés

& Hné Mi A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 3-án,
szombaton délben:

Felhősobb idő

A tengeri léghullámok benyomulása a szárazföldre tovább folytatódik. Ennek hatására Európa északi felében változó-kony, szeles, esepadékos időjárás alakult ki. Az Alpok és a Kárpátok környékén még tart a csendesebb, szárazabb idő.

Hazánkban pénteken a hőmérséklet ismét 23-26, Békés-csabán 28 fokig emelkedett. Már csak néhány helyen volt záporosó, zivatar, főleg a déli határ közelében. Az oddig beérkezett jelentések szerint a csapadék mennyisége csupán Bácsalmáson haladta meg a 10 mm-t.

Budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 1.4 . fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 2.7 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten szombaton délben 12 órskor a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, alig változik.

Várható időjárás vasárnap estig: felhősobb idő, ma legfeljebb egy-két helyen, holnap elsősorban nyugaton több helyen záporosó, zivatar. Mérsékelt, később élénkebb nyugati-északnyugati szél. A nappali hőmérséklet kissé csökken.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet má éjjel: 13-16, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: nyugaton 20-23, keleten 23-26 fokközött. /MTI/

2

MTI BELFÜLDI HIREK

B 36. kiadás

1955. szeptember 3.

15 óra perc

Megnyilt a lakberendezési vásár

1 g & Szb/Gy KM M 1955. szeptember 3.

Őszi lakberendezési vásárt rendezett a Bizományi Áruház Vállalat József körút 37. szám alatt. A vásárt szombaton délelőtt nyitották meg, szeptember 20-ig lesz nyitva. /MTI/

Szeptemberben 508 lakást adnak át Budapesten és vidéken

1 SZB/Bné/Gy KM M 1955. szeptember 3.

A budapesti és a vidéki építőipari vállalatok szeptemberben országsszerte újabb 508 lakással örvendeztetik meg a dolgozókat.

Budapesten 128 lakás kerül átadásra. A 25. számú Állami Építőipari Vállalat rákospalotai építkezésén 40 lakással bővül a lakótelep szeptember végéig. A XIII. kerületben, a Béke utcában 56 összkomfortos, kényelmes lakás, a Vág utcában pedig 32 lakás várja új tulajdonosait.

A vidéki építőipari vállalatok dolgozói 380 lakást adnak át ebben a hónapban. Salgótarjánban 35, Szolnokon 27, Veszprémben 29 új lakás lesz. A borsodi medence központjában, Miskolcon 59, a miskolci Kilián gimnáziumi lakótelepen pedig 32 lakás várja új gazdáját. Az építők a bányászokra is gondoltak, Oroslányban 31, Tatabányán 44, Pécssett 16 lakás jut hős bányászainknak. Pécs város építési programjában szeptemberben még 19 szövetkezeti lakás átadása is szerepel. A Dunántúlon szeptemberben még Székesfehérvár dolgozói jutnak 52 új lakáshoz. Ozdon 36 lakás készül el. /MTI/

A Fővárosi Villamosvasút közli.

1 KF/Szb/Gy M 1955. szeptember 3.

hogy az Országos Mezőgazdasági Kiállítás idején vasárnaponként - szeptember 4-én, 11-én és 18-án - a negyszázas utazóközönség gyors elszállítása érdekében a vásárra közlekedő villamosok a Népszínház utcában a Köztársaság téri, a Telöki László téren a Kun utcai, a Salgótarjáni uton a X-es kapu megállóhelyeknél, valamint az Asztalos Sándor utcai és a Zách utcai megállóhelyeknél 7-20 óra közötti időben nem állnak meg. /MTI/

MTI BELFÜLDI HIREK

B 36. kiadás

1955. szeptember 3.

1 óra perc

Megnyilt a lakberendezési vásár

1 g & Szb/Gy KM M 1955. szeptember 3.

Őszi lakberendezési vásárt rendezett a Bizományi Áruház Vállalat József körút 37. szám alatt. A vásárt szombaton délelőtt nyitották meg, szeptember 20-ig lesz nyitva. /MTI/

Szeptemberben 508 lakást adnak át Budapesten és vidéken

1 SZB/Bné/Gy KM M 1955. szeptember 3.

A budapesti és a vidéki építőipari vállalatok szeptemberben országsszerte újabb 508 lakással örvendeztetik meg a dolgozókat

Budapesten 128 lakás kerül átadásra. A 25. számú Állami Építőipari Vállalat rákospalotnai építkezésén 40 lakással bővül a lakótelep szeptember végéig. A XIII. kerületben, a Béke utcában 56 összkomfortos, kényelmes lakás, a Vág utcában pedig 32 lakás várja új tulajdonosait.

A vidéki építőipari vállalatok dolgozói 380 lakást adnak át ebben a hónapban. Salgótarjánban 35, Szolnokon 27, Veszprémben 29 új lakás lesz. A borsodi medence központjában, Miskolcon 59, a miskolci Kilián gimnáziumi lakótelepen pedig 32 lakás várja új gazdáját. Az építők a bányászokra is gondoltak, Csongrádon 31, Tatabányán 44, Pécsen 16 lakás jut hősi bányászainknak. Pécs város építési programjában szeptemberben még 19 szövetkezeti lakás átadása is szerepel. A Dunántúlon szeptemberben még Székesfehérvár dolgozói jutnak 52 új lakáshoz. Ozdon 36 lakás készül el. /MTI/

A Fővárosi Villamosvasút közli.

1 KF/Szb/Gy M 1955. szeptember 3.

hogy az Országos Mezőgazdasági Kiállítás idején vasárnaponként - szeptember 4-én, 11-én és 18-án - a nagyszámú utazóközönség gyors elszállítása érdekében a vásárra közlekedő villamosok a Népszínház utcában a Köztársaság téri, a Teloki László téren a Kun utcai, a Salgótarjáni uton a X-es kapu megállóhelyeknél, valamint az Asztalos Sándor utcai és a Zách utcai megállóhelyeknél 7-20 óra közötti időben nem állnak meg. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1955 szeptember 3

1. ábra 17 perc

Kohászatunknak az éves terv teljesítésében 12 nap előnye van

1 TP/Bné Vg Hné M

1955 szeptember 3

A Kohászat- és Gépipari Minisztérium Vas- és Fémműszaki Igazgatóságán értékelték kohászatunknak ebben az évben szeptember 1-ig elért eredményeit.

A kohászok vállalták, hogy éves tervüket december 20-ra, tehát határidő előtt 11 nappal teljesítik. Jelenleg szeptember 1-ig már az éves terv teljesítésében 12 nap előnyt szereztek. A kohászok ezt is ígérték, hogy a terv túlteljesítését az előirányzathoz viszonyított 3 százalékos termelékenységtúlteljesítéssel érik el. Az igazgatóság megállapította, hogy az első nyolc hónap után szeptember 1-ig előirányzatukat, az egy főre, egy napra eső előírt termelési értéket 3 és fél százalékkal túlszárnyalták. Kohászati üzemünk dolgozói vállalták, hogy a múlt évhez viszonyítva 4,2 százalékkal csökkentik a gyártmányok önköltségét. Ez év első felében 7,9 százalékos önköltségesőklentést értek el. Nyolc hónap alatt terven felül előzetes számítások szerint 80 millió forintot takarítottak meg.

Gyártmányonként vizsgálva a kohászat helyzetét, a nyersvastermelésnél mutatkoznak hiányosságok. Az év első negyedében a tervelőirással szemben 7300 tonna elmaradás jelentkezett. Jelenleg már csak 2434 tonna nyersvas tartoznak kohászatunknak. A múlt év hasonló időszakában 5433 tonna nyersvas-adósságot írtak a kohászok számlájára. Kohászaink elmondhatják, hogy szeptember elsején terven felül már 11.487 tonna martin-acélt adtak népgazdaságunknak. A múlt év hasonló időszakában a martin-acél gyártásával maradtak el a terv teljesítésétől.

A hengerelt áruk kiszállításánál is az előírthoz képest 742 tonna előnyt szereztek kohászatunk. A múlt év szeptemberi tervének teljesítését hengerelt áru tartozással kezdték. Kohászatunk múlt év hasonló időszakához képest elért teljesítményei bizonyítják, hogy kohászatunk eredményesen

harcoltak a Központi Vezetőség márciusi határozatának megvalósításáért. Tényekkel, eredményekkel bizonyítják, hogy élharcosai skarnak lenni az új technika megteremtéséért, a több, a jobb, az olcsóbb termelés megvalósításáért országos méretekben kitüntető küzdelemnek. A legjobb kohászati vállalatok között is élénk az Ozdi Kohászati Üzemek, ahol az év végéig vállalt 9500 tonna martin acél helyett már augusztusban 10.264 tonnát adtak./MTI/

18 óra 25 perc

Szerkesztőségek*. figyelmebe !

Mai B 38. kiadásunk végén lévő /folyt.köv./ jelzés
törölendő és helyette /MTI/ jelzés irandó.

Mai B 55. kiadásunk /Szervasmarhák díjazása.../ utolsó
bekezdése helyesen így kezdődik: Az egyénileg dolgozó parasztok
tehenei közül első díjat nyert... /MTI/

- - - -

1955. szeptember 3.

Megnyilt az Országos Mezőgazdasági Kiállítás

t Kő-SJ-Bc/Tr No Hné Mi 1955 szeptember 3

Szombaton délben ünnepélyesen megnyitották az 1955. évi Országos Mezőgazdasági Kiállítást. A megnyitó ünnepségen megjelentek a párt- és a kormány vezetői: Apró Antal, Acs Tajos, Dobi István, Hegedüs András, Hidas István, Kovács István, Mekis József, Rákosi Mátyás, Szalai Béla, Bata István, Piros László, Matolcsi János, Vég Béla. Ott volt a megnyitáson a Minisztertanács számos tagja, a politikai, gazdasági és kulturális élet sok vezető személyisége. Résztvett az ünnepségen a legjobb termelőszövetkezetek, állami gazdaságok, gépállomások sok élenjáró dolgozója is.

A megnyitó ünnepségen jelen voltak a budapesti külképviseletek vezetői és tagjai, valamint az Országos Mezőgazdasági Kiállítás alkalmából a Szovjetunióból, a Kínai Népköztársaságból, a Csehszlovák Köztársaságból, a Lengyel Népköztársaságból, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságból, az Albán Népköztársaságból, a Mongol Népköztársaságból hozzánkba érkezett küldöttségek.

A Himnusz hangjai után Erdei Ferenc, földművelésügyi miniszter mondott megnyitó beszédet.

/Erdei Ferenc beszédét korábbi kiadásainkban közöltük./

Erdei Ferenc megnyitó beszéde után 1000 galamb vitte hírül az ország minden tájára, hogy megnyilt az Országos Mezőgazdasági Kiállítás.

Ezután a megnyitó ünnepség résztvevői megtekintették a kiállítást.
/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás

1955 szeptember 3

15 óra 20 perc

Piacra került az őszi fejessaláta, a "San Marzano"-szilvaparadicsom és bimbós kelt

i n. j. /kl No Hné Li

1955 szeptember 3

Szombaton a rákosfalvi kertészek őszi fejessalátát, a fővárosi Dimitrov kertészeti Tsz "San Marzano" szilvaparadicsomát, a tököli kertészek pedig bimbós kelt szállítottak a fővárosi csarnokokba.

A Nagyvásártelepre többi között a következő áruszállítványok érkeztek: 9190 mázsa burgonya, 588 mázsa vöröshagyma, 197 mázsa fejeskáposzta, 31 mázsa vöröskáposzta, 199 mázsa karfiol, 30.000 cső csemegetengeri, 314 mázsa uborka, 1640 mázsa zöldpaprika, 1600 mázsa paradicsom, 957 mázsa alma, 287 mázsa körte, 220 mázsa őszibarack, 1180 mázsa szilva, 80 mázsa sárgadinnye és 2185 mázsa görögdiánya. /MTI/

Az augusztusi tervek telteljesítésével készültek a bányásznapra a Fejér megyei bauxitbányászok

i Vid Vg Hné M

1955 szeptember 3

A Fejér megyei bauxitbányák közül Gánt az idei bányásznapon ünnepi fennállásának 30 éves évfordulóját. Ez a alkalommal vendégül látja az ország többi bauxitbányájának dolgozóit is. A gánti bányászok tervük, sőt bányásznapi felajánlásuk telteljesítéséről számolhatnak: majd be vendégeiknek a bányásznapon. Felajánlásuk az volt, hogy a termelési érték-tervet augusztus 20-tól a bányásznapi 33.000 forinttal teljesítik túl. Ezt a vállalásukat 412 százalékra teljesítették. Az augusztusi tervük 102,9 százalékos teljesítése mellett a kibányászott bauxit minősége 9,2 százalékkal jobb az előirtnál.

A másik nagy Fejér megyei bauxitbánya az iszkaszentgyörgyi, amelynek dolgozói egymillió forint hátsójutalmat kaptak az idei bányásznapon. Ez a bánya augusztusi tervét 104 százalékra teljesítette. Ezt az eredményt többek között olyan kiváló dolgozók segítették el, mint a milyen Antal Endre és Földényi Tibor vágárok. A két vágár brigádja éves tervét már telteljesítette. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 40. kiadás

1955. szeptember 3.

1/2 óra 7 perc

Szeptember - ujitási hónap a Zalaegerszegi Ruhagyárban

1 Vid Gy Vg M 1955. szeptember 3.

A Zalaegerszegi Ruhagyár a technológia fejlesztése, új munkamódszerek bevezetése érdekében szeptember elsejétől október elsejéig ujitási hónapot tart. Az ujitási bizottság 24 óra alatt választja ki a dolgozóknak a beérkezett ujitásokra, ötletokra, javaslatokra. A jó javaslatokat rövid időn belül alkalmaznak is. /MTI/

A 6500-ik tonna terven felüli szénnel ünnepli a bányásznapot a nógrádi brigádok bányásznapi versenyének győztes csapata

1 Vid Gy Vg M 1955. szeptember 3.

A nógrádi szénmedencében 10 akna bányászai köszöntötték tervük teljesítésével az V. Magyar Bányásznapot, amelynek tiszteletére egy hónappal ezelőtt versenyt indítottak a kitüntető "Szeptember 6." akna elnevezés elnyeréséért. A szombat reggeli értékelés szerint a Kossuth-lejtősakna a legesélyesebb, amely a verseny során már 115.5 százalékra váltotta valóra előirányzatát. A csoportos kamrafejtési brigádok bányásznapi versenyének győztese, Csuz Sándor csapata is ebben az aknában dolgozik, s munkahelyén már az akna tervének mintegy 60 százalékát termeli. A csapat bevezette a ciklusos munkaszervezést és a milliszekundus robbantást, amelynek eredményeként most egyszerű munkagyőzelemmel ünnepli a bányásznapot. A vállalt 2500 tonnával szemben szombatra már felszínre szállította a 6500-ik tonna előirányzatot felüli szenet is. A csapat tagjai most megfogadták, hogy november 7-ig újabb 1800 tonna szenet termelnek terven felül. /MTI/

Megnyitották a budai helyiipari vásárt a Horváth-kertben

1 Bgy/HM/Gy KM M 1955. szeptember 3.

Öt budai kerület helyiipari vásárát nyitották meg szombaton délben a Horváth-kertben. A bemutatott cikkek, textiliát, játékokat, stb. a budai kerületi tanácsok kézműipari vállalatainak dolgozói készítették. A vásáron 10-20 százalékkal olcsóbb, alkalmi áron vásárolhatnak a látogatók. A vásár szeptember 3-tól 10-ig 9 órától 20 óráig várja a látogatókat. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás

1955 szeptember 3

15 óra 35

perc

Egy nappal a határidő előtt vizrebocsátották a 74-es számú vontatót az Obudai Hajógyárban

1 SL/Szl KM Hné M

1955 szeptember 3

Az Obudai Hajógyárban szombaton délben, egy nappal a határidő előtt, vizrebocsátották a 74-es számú vontatót. A hajókovácsok és a mázolók, akik a hajó munkáinál 160 százalékos átlagteredményt értek el, most a 32-es számú személyhajó építésénél vesznek részt, hogy azt is határidő előtt adhassák át./MTI/

Száhusz vagon szenet termelt terven felül a bányásznap i versenyben az ajkai szénbánya

1 Vid Vg Hné M

1955 szeptember 3

A Középdunántúli Szénbányászati Tröszt üzemői között a bányásznap i versenyben az ajkai bánya halad az élen. Dolgozói nemcsak tervüket, hanem felajánlásukat is túlszárnyalták: az augusztus 1-től a bányásznap iig tartó időre vállalt 1136 tonna helyett szeptember 3-ig csaknem 1200 tonna szenet termeltek terven felül.

Az üzemrészek versenyéből az Árnin-árná került ki győztesen 550 tonna többletermeléssel. A bánya 24 csapatának versengése a frontbrigádok közül az ugyancsak az Árnin-árnán dolgozó Zsánboki csapatnak hozott elsőséget. Ez a majdnem csupa DISZ-fiatalekból álló brigád már hosszabb idő óta az ajkai bánya legjobb frontcsapata, s bányásznap i felajánlását is csaknem kétszeresére teljesítette: augusztus 1-től szeptember 3-ig majdnem hat és fél vagon szenet küldött előirányzatán felül a felszínre. Az elővájáson dolgozók közül Ádamek György ugyancsak DISZ-fiatalekból álló csapata jár az élen: ez a brigád a Hidas-féle új rakodógép első négy százórás kísérletét végzi, és egy hónap alatt csaknem száz méter vágatot hajtott ki a gép segítségével./MTI/

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1955 szeptember 3

15 óra 35 perc

Egy nappal a határidő előtt vizrebocsátották a 74-es számú vontatót az Obudai Hajógyárban

i SL/Szl KM Hné M

1955 szeptember 3

Az Obudai Hajógyárban szombaton délután, egy nappal a határidő előtt, vizrebocsátották a 74-es számú vontatót. A hajókötőcsok és a mázolók, akik a hajó munkáinál 160 százalékos átlagteredményt értek el, most a 32-es számú személyhajó építésénél vesznek részt, hogy azt is határidő előtt adhassák át. /MTI/

Száhusz vagon szenet termelt terven felül a bányásznap i versenyben az ajkai szénbánya

i Vid Vg Hné M

1955 szeptember 3

A Középdunántúli Szénbányászati Tröszt üzemei között a bányásznap i versenyben az ajkai banya halad az élen. Dolgozói nemcsak tervüket, hanem felajánlásukat is túlszárnyalták: az augusztus 1-től a bányásznap iig tartó időre vállalt 1136 tonna helyett szeptember 3-ig csaknem 1200 tonna szenet termeltek terven felül.

Az üzemrészek versenyéből az Árnin-árok került ki győztesen 550 tonna többletermeléssel. A banya 24 csapatának versengése a frontbrigádok közül az ugyancsak az Árnin-árokban dolgozó Zsánboki csapatnak hozott elsőséget. Ez a majdnem csupa DISZ-fiatalokból álló brigád már hosszabb idő óta az ajkai banya legjobb frontcsapata, s bányásznap i felajánlását is csaknem kétszeresére teljesítette: augusztus 1-től szeptember 3-ig majdnem hat és fél vagon szenet küldött előirányzatán felül a felszínre. Az elővájáson dolgozók közül Adamek György ugyancsak DISZ-fiatalokból álló csapata jár az élen: ez a brigád a Hidesi-főle új rakodógép első négy százórás kísérletét végzi, és egy hónap alatt csaknem száz méter vágatot hajtott ki a gép segítségével. /MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 42. kiadás

1955 szeptember 3

45 perc 35 perc

Győzelmi jelentés a borsodi bányákból

i Vid Vc Hné Ml

1955 szeptember 3

A Borsodi Szénbányászati Tröszt Üzemeiben különösen a herbolyai "Tervtörő" bányászai dolgoztak jól. A bányák napi termelése meghaladta a 140 százalékat. Ezzel a kiváló eredménnyel a tervtörői bányászok nemcsak a bányásznapra ígért 3000 tonna tervon felüli vállalásukat teljesítették, hanem még további 1000, összesen tehát 4000 tonna szenet termeltek július 1-től előírt tervükön felül. Egyetlen bányász sem teljesítette itt tervét 100 százalék alatt. A bányász-örség idején pedig ismeretlen fogalom volt az üzemen a mulasztás. A jól dolgozó bányászok közül is kiemelkedik a három frontbrigád: Sio József, Tóth András és Tomaly Lajos vezetésével. A frontbrigádok a bányászörség idején több mint 1500 csille szenet szállítottak tervszin-
re terven felül./MTI/

"Az őszi forgalom legjobb eseménypontja" címet szerzik meg a ferencvárosi vasutasok

i KF/Szb KM Hné Ml

1955 szeptember 3

Az őszi forgalom sikeres lebonyolítását nagymértékben függ az ország legnagyobb rendezőpályaudvarának, a ferencvárosi vasúti csomópont dolgozóinak jó munkájától. A ferencvárosiak felelősségük tudatában készülnek maradéktalan elvégzésre. Augusztusi eredményeik - bár a havi kecsiforgalom aránylag kicsi volt, - biztatóak. Különösen kiváló teljesítményt nyújtottak a kecsiforgalmi idő megrövidítésében. A tulsúlyos-mozgalmi kiszábsításával, kelkes munkával, tellegesen egy órával csökkentették az egy kecsira eső tartózkodási időt. Ezzel csaknem 130.000 órát takarítottak meg, ami jelentősen gyorsította a kecsifordulót. Ugyancsak csillósrendeltő eredmény született az egy kecsira eső mozgási idő teljesítésénél. Ennek jelentős beszorításával 5500 óra megtakarítást értek el, s így több tolatómozgony vált feleslegessé, s ezeket más, forgalmasabb helyen tudták felhasználni.

Udvarhelyi István állomásfőnök az őszi forgalmi felkészülésről a következőket mondotta:

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 43. kiadás

1955 szeptember 3

15óra 40

per

/ "Az őszi forgalom..."folyt/ i KF/Szb KM Hné M

- Tavaly a munka dandárja szeptemberre esett. Az idén az időjárás miatt eltolódott állomásunk esucesforgalma. Éppen ezért a következő hónapokban még több munka kárul vasutásainkra; rövidebb idő alatt kell lebonyolítani a várható, a tavalyinál jóval nagyobb forgalmat. Ezért szüntelen olyan intézkedést tettünk, amellyel a még meglévő hibákat akarjuk kijavítani, munkánkat még jobbá tenni. Ugy dolgozunk, hogy a következő hónapok eredménye alapján elnyerhessük az "Őszi forgalom legjobb esemélypontja" címet - mondotta.

A siker. biztosítására elsősorban a fűtőházzal kell még szorosabb kapcsolatot teremteniük. Eddig a ugyanis a fűtőház nem adta ki időben a kért mezdonyokat, ami késeltette az állomás munkáját. Az állomásirányító most előre értesíti a mezdonyfelvigyázót, milyen vonatokat akarnak tulerheléssel közlekedtetni, hogy időben megfelelő mezdonyt kapjanak a szerelvényre. A mezdonyok "ésorgását" ezzel szüntetik meg, hogy figyelmeztetik a fűtőházat, ha valamilyik vonat összeállításra késik.

Az állomási és a vontatási szolgálat dolgozóit háromnapos tapasztalatszerésre küldik Miskolcra és Dobrocsonbe, hogy hasznosítani tudják az ottani gyakorlatban jó bevált munkamódszereket, s felelevenítik a miskolci esemélyponttal párosversenyüket.

A esucesforgalom a Budapestre érkező élelmiszerszállítványok Gyors továbbítását, a Nagyvásártelap és a Józsefváros állomás kiszolgálását tekintik nagy feledeteknek a ferencvárosi vasutások. Ezért naponta biztosítják, hogy az élelmiszerekkel megrakott gyors tehervonatok, Ferencváros állomáson keresztül feltartóztatás nélkül jussanak rendeltetési helyükre. /MTI/

R

E 44. kiadás

1955. szeptember 3.

76 óra 00 perc

Szalma gyűjtő kocsikat, rendsodrókat, morzsolókat, háztartási gyümölcspréseket és egyéb gépeket gyártott augusztusi tervén felül a mezőgépipar

1. SL/Szl/Gy KM Mi 1955. szeptember 3.

A mezőgépiparban, annak ellenére, hogy sok új cikk gyártását kezdték meg, számos üzem jelentősen túlteljesítette augusztusi tervét. Ezekben a gyárakban elsősorban a nagyobb szervezethez és a jobb anyagellátás segítette a munkát. A mezőgépipari igazgatóságon mint új módszert alkalmazták az anyagellátási díszpécsér szolgáltatást. Az üzemek háromhetenként benyújtják a hiányzó és a felesleges anyagokról szóló jelentésüket és ennek alapján például augusztusban 100 tonna különféle anyag cserélt gazdát.

A jó anyagellátás és az átgondolt munka segítette az EMAG-ot is terve túlteljesítéséhez. Huszonkilenc szalma gyűjtő kocsit gyártottak egy hónap alatt tervükön felül. Ugyanakkor egy hengerezék gyártásával is túlteljesítették tervüket. Eredményük ezért is figyelemreméltó, mert a hengerezék nagytömegű gyártását csak csoportosították át, a munkaerőt és a rendelkezésükre álló gépeket úgy csoportosították át, hogy ebből a készítményből tovább növelhessék termelésüket. Külföldön ugyanis hengerezékből olyan nagy a kereslet, hogy a jelenleg gyártott mennyiségnek az ötszörösét is el tudnák adni. Kombájn gyártási tervét szintén teljesítette az üzem, sőt a festőknek eggyel többet adtak át az előírt mennyiségnél.

A szombathelyi Mezőgazdasági Gépgyárban az elmúlt hónapokhoz hasonlóan augusztusban is száz százalékos tervszerűséggel dolgoztak. A szőlőszűző préseken, szecsakavágókon, talajművelő hengereken kívül terven felüli munkákra is futott a arajukból. A belkereskedelem részére például 122 tizenkét literes háztartási gyümölcsprést adtak át, ami nem szerepelt tervükben. Permetező gépekhez, silőzőkhoz és szecsakavágókhoz két százalékkal több pótalkatrészt gyártottak a tervezettnél. A napokban új telephelyet kapott a gyár, korszerű szerelőcsarnokkal, ahol a negyedik negyedévben már nagyobb mennyiségű szitakocsit készítenek. Új gyártmányuk, a cséplőgéphez kapcsolva jelentősen csökkenti a szalma veszteséget.

A Törökszentmiklósi Mezőgazdasági Gépgyár hat rendsodróval nyolc gépi- és 102 szekrényes morzsolót, 88 lógeréblyét, a Rostalemezgyár számos rostalemezt gyártott augusztusi tervén felül.

/Folyt.köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

45. kiadás

1955. szeptember 3.

16 óra/perc

Szalagyűjtő kocsikat...folyt./ i SL/Szl/Gy KM Mi

A mezőgépipar 107 százalékra teljesítette augusztusi teljes termelési tervét. Néhány gyár hibája miatt azonban befejezett terv teljesítésében elmaradt. Részben az anyag késedelmes szállítása, részben belső szervezési hibák miatt nem teljesítette tervét a Szállítóberendezések Gyára, a Malomgépgyár, a Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyár, a Makói Gépgyár. A Makói Gépgyárban például olyan nyersanyagok hiányára hívatkoztak, amelyek már hetek óta raktárakban hevertek ugyan, de a rossz szervezés miatt arról nem volt a vezetőknek tudomása.

A mezőgazdasági gépeket gyártó üzemek augusztusban is folytatták az új gyártmányok bevezetését és felkészültek további új cikkek előállítására. A Szállítóberendezések Gyárában elkészült az első két silókombájn, amelyből az egyiket a Herceghalmi kísérleti Gazdaságban próbálják ki, a másikat pedig a mezőgazdasági kiállításon szállították. A Pörökszentmiklósi Mezőgazdasági Gépgyárban elkészült az első hatszáz TML típusú morzsoló, amelyből az év végéig négyezret gyártanak. A Makói Gépgyár szeptemberben bocsátja ki a kazalozó elé kapcsolható szelmatisztító mintapéldányait, a Malomgépgyárban ugyancsak szeptemberben készül el a kemérmag cséplő próbasorozata. A Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyárban az altalajtrágyázó első sorozatának gyártására készültek fel./MTI/

Szeptember 15-én kezdődik a tanítás az MTH vasipari és bányaiipari intézeteiben

Gy KM Mi 1955. szeptember 3.

Az MTH vasipari, bányaiipari intézeteiben, valamint az érettségizett fiatalok számára létesített műszaki intézetekben szeptember 15-én nyitják meg az 1955/56-os tanévet. A nyáron az intézetek épületeit rendbehozták, kifestették, újonnan festették. A berendezések egy részét átalakították, a tanműhelyeket új gépekkel korszerűsítették, az otthonok felszerelését felfrissítették. Az épületek tatarozását legnagyobb részben az MTH építőipari tanulói végezték el./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 46. kiadás

1955. szeptember 3.

16 óra/perc

50.000 tonna szén adott a bányásznapig esedékes éves tervén felül
Tatabánya

i Vid X Gy Vg Mi 1955. szeptember 3.

Az 1919 szeptember 6-án a tatabányai bányairoda előtt esendőrsortú hős halottainak emlékére és a bányász munka elismeréseként rendezett bányásznapot, mindig kiváló termelési eredményekkel köszöntötték a tatabányai és borszlányi bányászok. Ilyenkor - ahogy mondani szokták - a kölcsönös elismerés ünnepének műszakján, a bányászok összejönnek, hogy mit kaptak az államtól, s azt is, hogy mit adtak ők az államnak.

Az idei bányásznap őrés kemény helytállásra készítette a tatabányai bányászokat, mert a tröszt két különféle bányájában csaknem egy hónap óta csak a fedőréteg eltávolításán dolgoznak. Két bányakészítés ellenére is 100,1 százalékra teljesítette augusztusi tervét a tröszt, s szombaton, a bányásznapot köszöntő ünnepi műszaknak már az első harmadában, két órával előbb, 12 órára teljesítette az egész harmadára előírt tervét. Ez a nagyszerű helytállás nemcsak köszönet az idén kapott több mint 20 millió forint hűségpénzért, hanem köszönet a jó gépekért, korszerű bányaművelés meghonosításáért és jó életkörülményekért is, azért, hogy örökre megszűnt a régi nehéz bányász munka.

Csupán az idén 200 korszerű lakást kapnak a tatabányai újvárosban a bányászok, s övelük együtt 1200 család lakja majd az újvárost. A tatabányai és az borszlányi új bányászváros az utóbbi hat év alatt épült, korszerű iskoláival, üzleteivel együtt. Százszáron épülnek a kertés család házak is a medencében. A közelmúltban öt új akna tornya emelkedett a magasba: az Április 4., a Belciannisz, a XII/a, a XV/a és a W/b akna már termel, s a bányák gépesítése, korszerűsítése terén nagy lépésekkel halad Tatabánya a szocialista bányászkodás megvalósításának útján. 1950-ben például még még lehetett beszélni a bányabeli szállítás gépesítéséről, ma viszont az összes kibányászott szénnek mintegy 60 százalékát gumiszalagok és kaparóberendezések szállítják. A régi, törésekkel teli faécsolatu vágatokat lépésről lépésre háttérbe szorítják az állékony vas- és betonbiztosítással ellátott bányafolyosók. 1950-ben ilyen biztosítást még nem alkalmaztak, s ma 32.500 méter a tatabányai és borszlányi akna korszerű mólí-vel, th-gyűrűvel és betonkockákkal biztosított vágathossza. S ami ugyancsak a fejlett szocialista bányászat útját jelzi, egyre nő a neon-fénnyel világított bányafolyosók hossza, és a munkahelyek száma. Jelenleg 16.125 méter bányafolyosót neonfénnyel világítanak. A frontok hossz 1950-hez képest több mint háromszorosára nőtt a tatabányai medencében.

Az idén is, az év eltelt 8 hónapjában például több mint 17 millió forintot fordítottak a szénjövésztési és szállítási munkák gépesítésére, a munkahelyek egészségesebbé tételére. Csak az 51 éves szén adó VI-os akna példája is mutatja, hogy a bányászkodás hatalmasat fejlődött az utóbbi néhány év alatt Tatabányán.

/Folyt.köv./K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás 1955. szeptember 3. 16 óra 30 perc

/50.000 tonna szén...folyt. / i Vid X Gy V3 Mi

Ebben a bányában még az első öt éves terv elején is ismeretlen volt a szállító gép, ma viszont teljesen mechanizált, neonfényel világított, korszerű vasbiztosítással ellátott bányamezeje van az aknának.

A bányásznapot köszöntő ünnepi műszak első óráinak termelési eredményei azt igazolják, hogy a tatabányai bányászok méltóképpen válaszolnak az ország ilyen elismerésére. A diszpécser szobájában a tröszt mérnökei: Csanádi Miklós és Raviczki Ferenc már a reggeli órákban emellett erősködtek, hogy az idén többet ad Tatabánya, mint egy évvel ezelőtt, s a diszpécser jelentései őket igazolják. Az ünnepi műszak első két órájában 8 óráig például tavaly 1315 tonna volt a bányából feljött szén mennyisége, most pedig a külfejtéses bányák nélkül is 1598 tonna volt. 10 órákor, sőt délben is jobb eredményekről adott jelentést a diszpécser, mint egy éve. 12 óráig például most 4898 tonna, tavaly 730 tonnával kevesebb jött fel a bányákból a bányásznapot köszöntő nagytermelő nap délelőttjén.

A műszak végére egyetlen egy akna sem volt, amelyik ne teljesítette volna tervét, sőt a legtöbb akna bányászai, mint például a VI-os, VII-es, a X-es és a XI-es akna mintegy másfélszeresét termelte délelőtti tervének. A tröszt is 136 százalékra teljesítette a szombat délelőtti előírt tervét.

A délutáni műszakkezdés után járta be a hír a bányászvárost, hogy Tatabánya a bányásznapig esedékes éves terven felül külszínre küldte az 50.000 tonna jóminőségű szén. /MFI/

Bolgár zenei hét a Magyar Rádióban

i VT/II/Gy Li X Mi 1955. szeptember 3.

Szeptember 9-én lesz 11 éve, hogy a Szovjet Hadsereg felszabadította Bulgáriát. A Magyar Rádió - mint minden évben - zenei hét során is megemlékezik a baráti bolgár nép felszabadulási ünnepéről.

A bolgár zenei hét megnyitó hangversenyét a Kossuth-adó hétfőn, szeptember 5-én 19.02 órákor sugározza. Kedden, 6-án ugyancsak a Kossuth-adón 21.49 órákor kezdődik bolgár zenei műsor. Szerdán, 7-én 17.25-kor a Kossuth-adón bolgár népzenet hallhatunk. Ugyanezen a napon a Petőfi-adó 20 órai kezdettel bolgár kórusműveket közvetít. Csütörtökön, 8-án 22.50-kor a Kossuth-adón bolgár zenekari hangverseny hangzik el. Pénteken, 9-én a Kossuth-adón 15.40-kor Ripkov hegedűre és zongorára írt szonátáját hallhatjuk, 21 órákor pedig a Petőfi adón bolgár filmzenét közvetítenek. Szombaton, 10-én a Petőfi-adón 17.35-kor bolgár kórusok csendülnek fel. Vasárnap, 11-én a Petőfi rádió 12 órákor Goleminov Balettsvitje kerül műsorra, a Bolgár Rádió szimfonikus zenekarának tolmácsolásában. /MFI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

48. kiadás

1955 szeptember 3 16 óra 40 perc

A Tiszti Ház szeptember 4 és 11 közötti sorából

A VI/1/Szné Li X Hné Mi 1955 szeptember 3

A Magyar Néphadsereg Központi Tiszti Házának nyári helyiségében vasárnap, szeptember 4-én, este 20 órakor a szabadtéri színpadon a "Hiroshima gyermekei" című japán filmet vetítik.

Szerdán, 7-én 18 órakor az I.emeleti nagyteremben a Magyar-Szovjet Társaság, a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége, a Budapesti Bőrebizottság és a Központi Tiszti Ház rendezésében kerül sor "Az atomenergia békés felhasználásáról" című előadásorozat első előadására. "Atomágyár-atomerőműtölp" címmel Kovács István, Kossuth-díjas akadémikus, a Központi Fizikai Kutatóintézet igazgatója tart előadást.

Csütörtökön, 8-án a szabadtéri színpadon 20 órai kezdettel a "Ne este minden véget ér" című új csehszlovák filmet mutatják be.

Pénteken, 9-én a Tiszti Ház parancsnoksága és a Magyar Önkéntes Honvédelmi Szövetség rendezésében "A Rákosi zászlóalj harca a spanyol nép szabadságáért" címmel Gyáros László tart előadást. Utána a "Győzelem katonája" című lengyel film második részét vetítik. A "Tartás békéért, népi demokráciáért" magyarországi kiadásának felolvas szerkesztője

Szombaton este 20 órakor a szabadtéri színpadon "A félelem bére" című olasz-francia filmet mutatják be.

Vasárnap, szeptember 11-én a szabadtéri színpadon 20 órakor kezdődik az Allami Felszínház előadása, a "Dulszka asszony erkölce"./MTI/

A Nemzeti Színház igazgatója

A Sr/Bné Li X Hné Mi 1955 szeptember 3 közli, hogy a "Csongor és Tünde" Margitszigeti Szabadtéri Színpadra szeptember 5-re /hétfőre/ hirdetett előadása technikai akadályok miatt elmarad. A MEG által váltott jegyek szeptember 4-re, /vasárnap/ az esti előadásra érvényesek./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás

1955. szeptember 3.

16 óra 50 perc

Uj üzemei gazdagodott az ország - Felavatták a Gyöngyösorszi Ércelőkészítő Művet

i vid PE Vg M

1955. szeptember 3.

Szombaton felavatták országunk, nehéziparunk egyik újabb létesítményét, a Gyöngyösorszi Ércelőkészítő Művet. Az avatóünnepségen megjelentek a környék bányáinak, gyárainak, üzemeinek dolgozói, a párt és a tömegszervezetek képviselői, Gyöngyösorszi lakói. Ünnepi avatóbeszédet Papp Bálint, a Vegyipari és Energiaügyi Miniszterium ércbányászati igazgatóságának vezetője mondott.

Papp Bálint elmondotta, hogy a kapitalisták száz év alatt mindössze 2500 folyóméter vágatot hajtottak ki. Az elmúlt hat év alatt 12.000 folyóméter vágattal nőtt a bánya. Ugyanílyen fejlődés látható a felszínen. Uj bekötőút, szolgálati lakások, legényszálló, fürdők épültek. Megindult a bányász saját házak építése, a végleges letelepedés. Ez az ércelőkészítőmű a dolgozó magyar nép közös munkájának gyümölcse. A dusítás technológiáját a soproni műegyetem érc- és szénelőkészítési tanszéke dolgozta ki, a Bányászati Tervező Intézet dolgozói a mű generáltervezését végezték, az Északmagyarországi Aknamélyítő Vállalat a földbe süllyesztett bunkereket készítette ki, a magassítói munkálatokat a 21-es Építőipari Tröszt végezte. Az ércelőkészítőmű különleges nehéz gépeit a jászberényi Aprítógépgyár, a Ganz Vagon- és Gépgyár dolgozói készítették, a szerelési munkákat pedig a Vegyiműveket Szerelő Vállalat és a Villanszerelő Vállalat végezte. Emellett számos más vállalat és a gyöngyösorszi ércbánya dolgozói is odaadó munkával segítettek elő a korszerű gyár üzembehelyezését.

Az ércelőkészítőmű üzemeltetése évenként sokmillió forint értékű devizával terhmentesíti népgazdaságunkat. A jövőben jelentős mennyiségű ólommal és cinkkel kell kevesebbet importálnunk. De nem jelentéktelen ezek mellett az az arany- és ezüstmennyiség, amit az ércelőkészítő mű segítségével nyerünk és a pirit, amivel majd kénsványúrunk kénkövöld importja csökkenthető. Ez azonban csak a kezdet - mondotta Papp Bálint. - A következő ötéves tervben a most avatott ércelőkészítőmű kétszeresére bővül. Számos új lakóház épül, elkészül a hatalmas völgyzárógát, amely az ércelőkészítőmű évi szükségletét biztosítja.

- Nagy és szép feladat vár a gyöngyösorszi dolgozókra. A megnövekedett feladatoknak megfelelően biztosítani kell a szinporok minőségi és mennyiségi tervteljesítését. Ki kell küszöbölni a még tapasztalható hibákat, hogy egyre több ólom, cink és pirit hagyja el az ércelőkészítőművet.

/folyt. köv./

Ka

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1955. szeptember 3.

17 óra 05 perc

/Uj üzemmel. . . folyt./ i vid PE Vg M

Papp Bálint végezetül ezeket mondotta: Most, amikor az ércelőkészítőművet feladatnak átadom, a Vegyipari és Energiaügyi Minisztérium nevében köszönetemet fejezem ki mindazoknak, akik a mű létrehozásán fáradoztak. Az újabb feladatok sikeres megoldásához kívánok őszinte szívből jó munkát és jószerencsét.

Ezután Laczkó András, a Heves megyei pártbizottság ipar-osztályának vezetője mondott beszédet, majd az új üzemet Flórián Gusztáv, az ércbánya igazgatója vette át, aki a dolgozók nevében ünnepélyes ígéretet tett, hogy a rájuk bízott feladatot ezután is mindenkor igazi, harcra készen álló bányászbecsülettel fogják teljesíteni.

Az ünnepélyes átvétel után a kitüntetések és a jutalmak átadása következett, majd a meghívott vendégek az ércelőkészítőmű berendezéseit, működését tekintették meg. /MTI/

A jó termés eredmények következtében általában javult a közellátás

i KL/Szné/PE KM X Mi

1955. szeptember 3.

Az idei jó termés magas ércelteti hatását az ellátásban, általában valamennyi alapvető élelmiszerekből több van, mint egy évvel ezelőtt.

Az új liszt kissé megkésve került forgalomba, ezért júliusban még voltak panaszok a kenyér minőségére. Azóta a malomokban megindult az őrlés és mind a péksütemény, mind a kenyér minősége javult. Október 1-től valamennyi péksüteményben burgonyás kenyér is lesz.

A begyűjtési fegyelem javulásának eredménye, hogy az utóbbi határban a fővárosban jobb a húscsökkentés. A kereskedelem is jobban szervezte meg az elosztást, ami ugyancsak elősegítette a jelenlegi eredményeket.

/folyt. köv./

H I T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 51. kiadás

1955 szeptember 3

14 óra

perc

/A jó termésredmények...folyt/ 1 KL/Szné IM X Hné MI

Az utóbbi időben jóval több az olcsó töltött hentesáru: 54 százaléka a kiállított mennyiségnek, kétforintos kolbász, párizsi és egyéb töltöttáru. Mind a vásárműveletekben, mind az üzletekben kielégítő a baromfi mennyisége. Az élő sovány kecske például drágább is lett, kilónként 25 forint helyett 20 forintba kerül. Az utóbbi napokban külföldről nagyobb mennyiségű halszállítmányok érkeztek. A lengyel tőkehalnak kilója 12 forint, a dán filé pedig 20 forintba kerül. A hazai halastevéken majd csak október végén indul meg a halászás, addig a Balatonból csak apró halfajtákat halásznak, amelynek egy részét a konzervipar dolgozza fel olajos halnak, mivel így szivesebben fogyasztja a közönség.

Az édességfőlékből rövidesen igen nagy választék-bővülés várható. A cukergyárak szeptember első napjaiban kezdik feldolgozni az idei cukorrépat; előzetes becslések szerint a cukorrépatermés ebben az esztendőben igen jó. Édességfőlékből is mindent meg lehet találni az üzletekben. A következő hónapokban is megmarad a bővebb választék, a szükséges gyarmatárakat is megkapja a kereskedelem.

A konzervipar már jó előre jelezte, hogy erre a télre lényegesen több élelmiszert tartósít, mint tavaly, ezenkívül számos új-édesítőt készít. Ezek közé tartozik: az ásványban tartósított rétesalma, a pirosképosztával töltött paprika, szíves káposzta, rumos szilva, rumos meggy, töltött vörös paprika és még néhány diabetikus konzerv. Tavaly átruházott savarok voltak a savanyúság szállításában, az idén, mivel a mennyiség is sokkal nagyobb lesz, előreláthatólag ezek a savarok megszűnnek. A vásárlók kényelmét szolgálja majd, hogy a leveses mirelitáruhoz és savanyúságokhoz plasztikzacskókat árusítanak.

A zöldségfőléket az időjárás következtében általában néhány héttel később szedték, ennek ellenére az utóbbi hetekben már nagyarányú áresések voltak a piacon. Különböző néhány főzelékfőléből volt gazdag termés. Káposztából például olyan nagy mennyiségű érkezett a piacra, amelyet hosszú idő óta nem tapasztaltak. Olcsóbb az uborka is, amelynek most kezdődött a szezonja. Az élelmiszer pedig 50 százalékkal olcsóbb, mint tavaly. A paradicsomból most várják a csuészállításokat. Ugyanesek igen jó termés ígérkezik burgonyából is.

A gyümölcsstermással kapcsolatos a szállítási, illetve a baromfiállítás kérdése is. Az előzetes számlák szerint a gyümölcsből is jobb termés ígérkezik, mint az elmúlt évben./ATI/

B 52. kiadás

1955. szeptember 3.

17 óra ¹⁵ perc

Bács és Szolnok megye a begyűjtési verseny élén - A Begyűjtési Minisz-
térium jelenté:

k BgyM Gy Mi 1955. szeptember 3.

Egy héttel az alkotmány ünnepi begyűjtési verseny záró-
értékelése előtt a megyék nagyobb része már a terv teljesítésének
utolsó százalékainál tart, azonban vannak megyék - így Borsod, Zala,
Szabolcs, Vas, Baranya - amelyek elmaradtak a csépléssel.

Az eddig elért jó begyűjtési eredmények ellenére egyes
megyékben növekszik - többnyire a gabona nedvességére hivatkozással -
a hátralékosok száma. Ezek gyorsabb ütemű elszámoltatását a napos idő-
járás teljesen indokolja.

Azok a megyék, amelyek a gabonabegyűjtésben az élre
törttek, most egyre többet törődnek az állat és állati termékek begyűj-
tésével. Az elmúlt hét folyamán már 3 megye teljesítette túl az állat
és állati termék begyűjtés esedékes tervét és további 8 megye erősen
megközelítette az élenhaladókat. Ennek ellenére néhány, a gabonabe-
gyűjtésben élenjáró megye az állat és állati termék begyűjtésében
sereghajtó.

Bács és Szolnok megye globálisan teljesítette a gabona-
begyűjtési tervét, de Bács megye még mindig utolsó az állat és
állati termékek begyűjtésében. Győr megye első az állat és állati termé-
kek begyűjtésében, ugyanakkor a gabonabegyűjtésben a közepes megyék
közé tartozik.

Az alkotmányünnepi begyűjtési verseny pontjai szerint
pénzjutalom csak azokat a megyéket, járásokat, városokat, községeket
illeti, melyek a gabonabegyűjtésben elért helyezésük mellett, az állat
és állati termék begyűjtésben, illetve az állat és állati termék be-
gyűjtésben elért helyezésük mellett a gabonabegyűjtésben is elérték
a meghatározott szintet.

A Minisztertanács által jóváhagyott értékesítési
szerződési tervet Komárom, Nógrád, Fejér és Tolna megye magasán túl-
teljesítette - míg Zala és Baranya megyében elmaradás van.

A verseny határidejét nem módosítják, a záróértékelés
az eredetileg kitűzött időpontig, szeptember 10-ig elért eredmények
alappján történik. Eppen ezért minden erő összefoására szükség van, hogy
a cséplést és a begyűjtést, valamint az állat és állati termékek esedékes
tervének teljesítését szeptember 10-ig a megyék biztosítsák.

/Holt.köv./

R

MTI BELFÖLDI HÍRTEK

B 53. kiadás

1955. szeptember 3.

72 óra 30 perc

/Bács és Szolnok megye ...folyt./ k BgyM Gy Mi

A gabombegyűjtésben ehhez elengedhetetlenül hozzá-
tartozik a nedves gabom szárításának meggyorsítása. Mindenütt - a jó
időt felhasználva - szorgalmazni kell, hogy a termelők mihamarabb
megszárlítsák és beszállítsák az államnak járó gabonát.

A megyék rangsorára a begyűjtési minisztérium leg-
utóbbi értékelése szerint a következő:

Gabombegyűjtésben: 1. Bács-Miskun, 2. Szolnok, 3.
Hajdu-Bihar, 4. Békés, 5. Pest, 6. Szabolcs-Szatmár, 7. Fejér,
8. Győr-Sopron, 9. Heves, 10. Komárom, 11. Csongrád, 12. Somogy,
13. Nógrád, 14. Vas, 15. Tolna, 16. Veszprém, 17. Baranya, 18. Zala,
19. Borsod.

Állat és állati termék begyűjtésben: 1. Győr-Sopron,
2. Somogy, 3. Zala, 4. Komárom, 5. Heves, 6. Csongrád, 7. Békés,
8. Vas, 9. Pest, 10. Veszprém, 11. Szolnok, 12. Nógrád, 13. Baranya,
14. Tolna, 15. Borsod, 16. Fejér, 17. Hajdu, 18. Szabolcs, 19. Bács.

/MTI/

Cseh nyelvtanfolyam

k CsA KC Gy Bn 1955. szeptember 3.
Indul a Csehszlovák Kulturában /VI. Sztélin ut 21, Tel: 226-670/. Je-
lentkezés naponta 9.30-18 óra között, írásban, telefonon, vagy
személyesen. /MTI/

Előadás a varsói VIT-ről

k KC Gy Bn 1955. szeptember 3.
Az Engels-téri kulturotthon "Béke" Eszperantó-szakkör
a meghívására Tiszai László, a DIVSZ munkatársa előadást tartott a bud-
pesti eszperantó-békeharcosok összejövetelén a varsói VIT kiemelkedő
eseményeiről. Ismertette a fesztiválon rendezett első esz-
perantónyelvű ifjúsági találkozó lefolyását. Az előadás sor-
kutatták a VIT-ről készített lengyel híradókat. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 54. kiadás

1955. szeptember 3.

17 óra 30 perc

Ujabb munkagyőzelmekkel köszöntik az V. bányásznapot a dorogi szénmedence bányászai

vid KM/PE Bn

1955. szeptember 3.

A januárban megkezdett sikersorozatot szeptember 3-án, déli-
előttös harmadban is folytatták a Dorogi Szénbányászati Tröszt bá-
nyászai. Amint ezt ebben az évben még mindön hónapban megtették, a
műszakon is magasán tulszárnyalták előirányzatukat, s ennek és az
első fél éves jó munkának jutalmul elnyerték a Minisztertanács és
a SZOT vándorzászlóját. E magas kitüntetést Dorogon az újabb munka-
sikerek kíséretében akarják átvenni vasárnap délelőtt a szénmedence
bányászai, műszaki vezetői. Ezért a bányászörtség utolsó napján a
szénmedence bányászai minden eddigi eredményüket tulszárnyalva
szállták fel a bányából, már az első műszak után is. Szombaton az
első harmadban csaknem háromszáz tonna szenet szállítottak terven
felül a felszínre a dorogi bányászok, s ezzel együtt az év elejétől
számítva csaknem huszonegyezer tonna szenet bányásztak terven
felül a dorogi szénmedencében. Az előirányzat egyenletes teljesíté-
sével a szénmedence aknazomáinak versenyében a csolnoki I-es
akna kollektívája lett az első. Szombaton az első harmad után is
132 százalékos műszak-tervteljesítéssel hagyták el az aknát a bá-
nyászok.

Az egész dorogi tröszt eredményét, sikerét az aknai telje-
sítményekeken kívül elsősorban a legjobb brigádok is megítélték elő-
Lacsnai Mihály, a X-es akna legkiválóbb víjára például a bányász-
örségen 227 százalékos átlagteljesítést ért el. A csolnoki II-es
aknán Kovacsinszki Antal brigádja pedig 161 százalékos átlaggal
dolgozott a bányászörség ideje alatt.

A dorogi szénmedencében a délutáni és az éjszakai harmad
bányászai azzal az elhatározással szállták a bányát mélyébe, hogy
minden eddig elért eredményük tulszárnyalásával váljanak méltóvá a
szénbányászok egyik legmagasabb kitüntetésére, a vörös vándor-
zászló átvételére.

X X X

A dorogi bányavidék már szombaton délután ünnepi külsőt
öltött. A zászlókkal feldiszitott aknákból felszálló bányászokat
zenekar üdvözölte. Délután a mártírhalált halt bányászok emlék-
művét koszorúzták meg. /MTI/

M TI B E L F Ö L D I H I R E K

B 55. Hirdás

1955 szeptember 5

12 óra 35

perc

Szervasmerhák díjazása az Országos Mezőgazdasági Kiállításon

k Kő & Hnó Bn

1955 szeptember 3

Az idei Országos Mezőgazdasági Kiállítás gazdasági állattenyésztési anyaga állattenyésztésünk minőségi fejlődéséről tanuskozik. A felhozott szervasmerhák például 30 százalékkal jobb minőségűek, mint tavaly. A tehének között nyolc rekordot jelentő nyű tehén van, köztük olyanok is, amelyeknek napi tejtömeg meghaladja a 28, sőt a 44 kilót. Kiválóak a kiállított bikák is.

A bírálóbizottság döntése szerint negyedik díj 1, első díj 5, második díj 7, harmadik díj 8 tehén nyert. A bikák közül 2 nyert negyedik díj, 6 első díj, 6 második díj, 9 pedig harmadikat.

Tehén díjazása

Negyedik díj nyert a Csobokpusztai Állami Gazdaság 22.sz. Cukor nevű tehene. 300 napos laktációs termelés 11.900 kiló tej 3.9 százalékos átlagos tejszírral, amely tejkorrigációval 13.685 kiló tejjel, benne 467.5 kiló tejszírral felel meg. Az elmúlt 4 év és 8 hónap alatt 33.536 kiló tejet termelt, 3.9 százalékos zsírral.

Első díj nyertek:

Hégytölgyesi Állami Gazdaság 125.sz. Ibolya nevű tehene, 300 napos laktációs termelése 5358 kiló tej, 3.9 százalékos átlagzsírtartalommal. Laktációs termelése tejkorrigációval 6737 kiló tej, benne 230.4 kiló tejszírral.

Áporlaci Vörös Csillag Tsz 20.^{sz.} Szófia nevű tehene. 300 napos laktációs termelés 6016 kiló tej, 3.7 százalékos tejszírtartalommal, 221.5 kiló zsírral.

Nagyecski Kisérleti Gazdaság 10.sz. Lenci nevű tehene. 300 napos laktációs termelése 8 7223 kiló tej 3.7 százalékos tejszírtartalommal. Laktációs termelése tejkorrigációval 7587 kiló tej, benne 265.9 kiló tejszírral.

Herci Új Élet Tsz 15.sz. Cifra nevű tehene. 300 napos laktációs termelése 5818 kiló tej, 3.9 százalékos tejszírtartalommal.

Az egyébként jelölt perzsák közül első díj nyert a Sándor hadudvási jelölt perzsát 7.sz. Lenci nevű tehene.

1955. szept. 7.

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 56. kiadás

1955 szeptember 3

11 óra 50 perc

/Szervesmarhák díjazása...1.folyt/ k Kő & Hód Bn
8319

Legnagyobb 300 napos laktációs termelése ... kiló tej, 3,8 százalékos
átlagos tejszírtartalommal. Napi legnagyobb tejttermelése 44,8 kiló.

Második díjat nyertek

Juhépusztói Állami Gazdaság 142.sz. Anna nevű tehene,
nehécszigeti Vörös Fény Tsz 2.sz. Zsenlye nevű tehene, Nagy László
/Nemeskötő/ 8.sz. Rózsa nevű tehene, Mezőhogyesi Állami Gazdaság 233.
sz. Muki nevű tehene, nehécszigeti Vörös Fény Tsz 22.sz. Manci nevű
tehene, Bogdár Lajos /Tass/ 41.sz. Jolán nevű tehene, Szécsényi Tangaz-
daság 8.sz. Szegfű nevű tehene.

Harmadik díjat nyert 2 állami, 1 kísérleti gazdaság,
3 termelőszövetkezet és 2 egyéni dolgozó paraszt tehene.

Tenyészbikák díjazása

Negyedik díjat nyertek: A Mezőhogyesi Kísérleti Gazdaság
30/2.sz. Füge nevű bikája. A mezőgazdasági kiállításon bemutatott,
köztenyésztésbe vett tenyésztések közül a legnagyobb tejelőképessé-
gű szülőktől származó törzsbika. Egy év alatt loco borjút nyernék utá-
na. Anyjának termelése 8800 kiló tej, 4,3 százalékos átlagos tejszir-
ral. Apja anyjának laktációs termelése 6524 kiló 3,9 százalékos átlagos
tejszírral.
300 napos

Mezőhogyesi Törzstenyésztő Állami Gazdaság 309/3.
sz. Planet nevű bikája. Anyja 300 napos laktációban 7033 kiló tejet,
389,5 kiló tejszírt termelt 4 százalékos zsírral.

Első díjat nyertek: Bábolnai Törzstenyésztő
Állami Gazdaság 385/4.sz. Sári nevű bikája. Anyja 300 napos laktáció-
ban 4344 kiló tejet, 167,4 kiló tejszírt termelt.

Sztálinvárosi Vörös Csillag Tsz 10/3.sz. Híros nevű
bikája. Anyja 300 napos laktációs termelése 4119 kiló tej, 3,6 száza-
lékos átlagos tejszírral.

Duzsai József, Gerde, 456.sz. Gyurka nevű bikája. Anyja
300 napos laktációs termelése 4814 kiló tej, 200,1 kiló összes tejszir-
ral.
/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 57. kiadás

1955 szeptember 3

47óra 50 perc

/Szervesszerházi díjazása...2.folyt./ k 15 § Hné Ml

Mezőhegyesi Törzsszállattenyésztő Állami Gazdaság, 341/1.sz. Alora nevű bikája, Anyja 300 napos laktációban 5890 kiló tejet, 221.8 kiló tejszírt termelt.

Rábacsanakai Kossuth Tsz 12/4.sz. Ebra nevű bikája. Anyja 300 napos laktációs termelése 4092 kiló tej, 3.8 százalékos zsírral.

Pap Lajos /Magyaregres/ 425.sz. Zsendár nevű bikája. Anyja 300 napos laktációs termelése 5809 kiló tej, 290.6 kiló tejszírral.

Második díjat nyertek: a Bábolnai Törzsszállattenyésztő Állami Gazdaság 992/3.sz. Sáni nevű szimentáli bikája, Mihályi Tancsics Tsz 132/3.sz. Xristusz, Kalmár István /Vasszécsény/ 478.sz. Szegfű fi. nevű Mezőhegyesi Törzsszállattenyésztő Állami Gazdaság 458/3.sz. Uőrházi Dózsa Tsz 83/4.sz. Herceg, János Gábor /Pocsaj/ 459.sz. Lother nevű magyarterke bikája.

Harmadik díjat nyert 3 állami gazdaság, 2 termelőszövetkezet és 4 egyénileg dolgozó paraszt bikája.

Tenyészűszők díjazása

Negyedik díjat nyert a Baranyaszentlőrinci Technikumai Tengőrszűző Tsz 49/3 Kisasszony nevű űszője. Az űsző 1953 január 21-én született. Anyja termelése 5129 kiló 3.7 százalékos tejszírral.

Első díjat nyertek: Herceghalmi Kiserloti Gazdaság Lizi nevű űszője. Anyja tejttermelése 7139 kiló 3.8 százalékos tejszírral.

Vasszécsényi Dózsa Népe Tsz 11/3.sz. Szegfű nevű űszője. Anyja tejttermelése 5302 kiló, 3.8 százalékos tejszírral.

Második díjat nyertek: Sárospatai Állami Gazdaság 227/3.sz. Bár Any, Állampusztai Célgazdaság 11/2.sz. Cudar, Állami Gazdaság Juhépuszta 143/3.sz. Ignos, rákospolotai Péke Tsz 14/4.sz. Flóri, Kőrösi Jenő /Kecse/ 14/4.sz. Fusi, Duzsei József /Gerde/ 10/3.sz. Gizi nevű űszője. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 58. kiadás

1955 szeptember 3

72 óra

50 per

/Szarvasmarhák díjazása...3.folyt/ k Kő & Hné Bn

Harmadik díjat nyert: egy állami gazdaság, egy
tengazdaság, két termelőszövetkezet és két egyénileg dolgozó pa-
rteszt üszője.

Életteljesítményi díjat nyert a Nagygombosi Egyetemi
Tengazdaság 198.sz.Gizi nevű tehene. Hét év alatt összesen 34.179 kiló
tejet termelt, 3.5 százalékos tejszírral, összes tejszirtermelése
1190 kiló. Eddig ötször borjedadzott, egyszer ikreket ellett.

Családi díjat nyert a Bábolnai Törzsállattenyésztő
Állami Gazdaság 16.sz.Carnon nevű tehénesaládjá. A 16.sz. Carnon 8
év alatt 41.009 kiló tejet termelt, 3.7 százalékos átlagos tejszir-
ral. Összes tejszirtermelése 1412 kiló, hét borjút ellett, ebből egy
ikerellés. A kiállításon 5 lányával, 1 fiával és több unokájával sze-
repel.

Tenyésztési díjat nyertek: A Bábolnai Törzsállat-
tenyésztő Állami Gazdaság, amelynek tehénállománya 520 darab, 1954-
évi átlagos termelése 3554 kiló tej, 3.8 százalék tejszírral. A loc-
tehenre eső szaporulat 90.9 százalék.

Kísérleti Gazdaság Mosonmagyaróvár. A gazdaság magyar-
terke tehenészetében az 1954/55-ös termelési évben az egy tehenre eső
tejtermelés ... 4320 kiló volt, 3.9 százalék átlagos tejszirtermelo-
mal. A született borjakat elhullásmentesen nevelték fel./MTI/

Állandó Természettudományi Kiállítás nyílt Komlón

Vid -oz Hné Bn

1955 szeptember 3

Komlón szombaton délután Fülöp Ferenc, a Népművelési
Minisztérium. muzeumi főosztályának vezetője nyitotta meg a komlói
muzeum természettudományi állandó. kiállítását. A Zrínyi Ilona
Kulturóthonban rendezett gazdag anyagú kiállítást Unger János a
városi tanács elnökhelyettese vette át./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 59. kiadás

1955. szeptember 3. 18 óra 20 perc

Kimagasló eredményekkel ünneplik a bányásznapot a pécsi és a komlói frontbrigádok

vid FE MM Bn

1955. szeptember 3.
A szántiz baranyai frontbrigád versenyének nagy lendületet adott a bányász ünnepi verseny. A nemes vetélkedés eredményeként mindkét tröszt túlteljesítette augusztus havi tervét, amihez a versenyző frontbrigádok 9959 csille szénrel járultak hozzá. A frontbrigádok augusztusi versenyszakaszában a pécs-szabolcsi Gáll János DISZ-brigádja szerezte meg az első helyet 148,9 százalékos tervteljesítéssel, 830 csille szén terven felüli kitermelésével. A második pedig a komlói Kossuth-bánya III-as üzemében dolgozó Szebényi József DISZ-frontbrigádja. Az ötvenöt komlói frontbrigádból negyvenegy túlszárnyalta tervét augusztusban. A baranyai frontbrigádok versenyében legjobb eredményt elért három frontbrigádnak vasárnap adják át a jutalmakat.

Szeptember első napjaiban sem csökkent a verseny lendülete. A pécsi tröszt kerületai között Pécs-Szabolcs harcolta ki az elsőséget, minden nap túlteljesítette előirányzatát. Itt dolgozik Bencze Ferenc ifjúsági frontbrigádja, amely szeptember 2-án 148 százalékos teljesítménnyel tűnt ki. Az augusztus 20-tól a bányásznapig tartó bányászorség legeredményesebben dolgozó vójára a pécsbányai Szabó Illés, aki több mint 170 százalékos átlagteljesítménnyel bizonyította be, hogy bár még alig néhány hónapja vójár, már igényt tarthat a legjobbaknak kijáró megbecsülésre.

Komlón ugyancsak jól indultak szeptemberben: a szántizvári bányászok 2-án 132,4, a Béta-aknaiak 110,4 százalékos napi teljesítménnyel számoltak be a péntek reggeltől szombat reggelig tartó munkában. Ezzel jelentősen hozzájárultak a tröszt szombat reggelig esedékes havi terve 103,9 százalékos teljesítéséhez. /MTI/

kp

Új kulturotthonot kaptak a péti Ásványolajipari Vállalat dolgozói

Vid -oz Hné Bn

1955 szeptember 3

A péti Ásványolajipari Vállalatnál szombaton új kulturotthonot avattak. A kulturotthon építése és berendezése csaknem másfélmillió forintba került. A nagy elődötterem kívül társalgó, klubszoba, több szakköri helyiség és ezerkötetes könyvtár szolgálja majd a Dózsa Györgyről elnevezett kulturotthonban az Ásványolajipari Vállalat dolgozóinak művelődését, szórakozását. /MTI/

Dolgozó parasztnépes csoportja látogatta meg az eperjesi Ifju Garda Tsz-t

Vid Hné Bn

1955 szeptember 3

A Csongrád megyei dolgozó parasztnépes csoportok körében is egyre nagyobb az érdeklődés a fejlettebb gazdálkodást jelentő termelőszövetkezeti mozgalom iránt. Erre mutat az is, hogy szombaton reggel dolgozó parasztnépes csoport indult utnak a megye minden részéről, hogy a saját szemével győződjenek meg a szövetkezeti gazdálkodás fölényéről. Ez alkalommal a megye egyik legjobb tsz-ét, az eperjesi Ifju Garda Tsz-t kereste fel mintegy félszáz egyénileg dolgozó parasztnépes csoport tagja. Az Ifju Gardában az idén ez már a tizedik látogatás, összesen több mint félezer dolgozó parasztnépes csoport látogatott meg ilyen módon a felmunkáló utját. Szombaton délután nagy szeretettel fogadták az autóbusszal érkezett népes látogatócsoportot és tövére-hogyére elmegyerítették nekik közös gazdaságuk eddigi fejlődését, eredményeit, Gulyás Gyulát, az egy héttel ezelőtt elhunyt Kócsmezővársárhelyi Jólét Utja Tsz elnökét elsősorban az érdekelte, hogyan hárította át az Ifju Garda a kezdeti nehézségeit. Kiss Ferenc, az Ifju Garda Kossuth-díjas elnöke bevezette Gulyás Gyulát s a többi "fiatal" tsz elnököt a vezetési módszereibe. Elmondotta, hogy kezdetben csak négy levél, két tehénük volt. Hét év alatt edződő, lelkes munkával elérték, hogy már 80 lé, 127 szarvasmarha, 700 sertés, 900 bika, 2000 baromfi van álljaikban és istállóikban. Természetesen segítette őket az állam is. Alkalmi hiteltől építették hozzá 30 férőhelyes lóistállót, 120 férőhelyes sertésfizetőt, most építik 120.000 forintos költséggel a központi tanyájukhoz vezető köves utat. Néhány nap múlva kigyullad a villanyfény is a tsz-ben, aminek beszerelésére 150.000 forintot kaptak.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 61. kiadás

1955 szeptember 3

78 óra 55 perc

/Dolgozó parasztok...folyt/ Vid Hné Bn

Molnár Péter ötholdas, hódmezővásárhelyi dolgozó parasztot ezzel a megbizással bocsátották utnak, hogy nézze meg, könnyebb-e munka az ilyen nagy tsz-ekben. Molnár Péter feljegyezte, hogy az ipari árral szinte teljesen megismerik az Ifjú Gárda gazdaságában a fizikai munkát. Szerelik már a villanymotorokat, amelyek a kalapácsos darálót, szecskavágót, morzsolót, a silótöltőt, a kovács- és bogárnűhely összes gépeit hajtják meg. Felszerelik a szórón is az ipari árral vezetőket, hogy jövőre a cséplőgépeket is villanymotóval hajtják meg. Az aratás fáradtságos munkája már az idén megszűnt, mert az ezerholdnyi gabonát csaknem teljes egészében a kombájnok és az aratógépek vágják le. A látogatók délután meglátogatták a 300 hold négyzetesen vetett, 40 mázsás átlagtermést ígérő kukoricatáblákat. Csodálkozva szemléltek a mintegy 200.000 fából álló erdősavokat.

Velemenyien elismeréssel nyilatkoztak a több mint hétéves milliárd örfő gazdaságról, de emellett kíváncsiak voltak arra, hogyan él a tagság. Az esti órákban "háztáji szemlét" tartottak, megnézték a tagok lakását, házatáját. A tsz tagságát 27 új család háztulajdonosában elbocsátották Bikádi Sándorral, az egyik legújabb háztulajdonossal. Elmondatta, hogy nemcsak a háza új, hanem a butora is, amit nemrég vett 8000 forintért a tsz-ban szerzett jövedelméből. Soós Antal családja több mint 30 mázsa búzával díszkedhetett, ami az idei 17 mázsa átlagterméséből jutott neki előlegként. Nároth Sándornak is megnézték kétszobás új lakását, tehénét, sertéseit. A látogatók megtudták, hogy csak az utóbbi hetekben 15-an vettek meg nekik rődi-t, a néhány nap alatt csaknem 100.000 forint értékű ruhaneműt vásároltak. A jövő költőpénz azonban még ezután jön, mert a zárásnadáskor 50 forintra számítanak munkásokonként.

A vendégeknek azonban nem mutattak meg mindent, mert vasárnap is tanulmányozták a tsz munkáját, életét, de máris sokan úgy nyilatkoztak, hogy észre kérték folytatják a gazdálkodást. Molnár Péter elhatározta, hogy már a jövő héten megszervezi a hódmezővásárhelyen az előkészítő bizottságot. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 62. kiadás

1955 szeptember 3

19 óra 10

per

A Földművelésügyi Minisztérium Mezőgazdasági Kiállítási irodája

k SJ/F Hné Bn 1955 szeptember 3
a már előfordult félreértések jövőbeni elkerüléséért ismét felhívja a figyelmet, hogy az utazási kedvezmények csak az indulási helyen váltott vásárligazolvány felmutatásával vehetők igénybe. Az igazolványok megvásárolhatók a megyei, a járási és a községi tanácsoknál, a gépállomásokon, a földművesszövetkezeti boltokban, az üzemi közön-
ség-szervezőknél és a vasutállomásokon. /MTI/

A nyitás napja a siker napja volt a mezőgazdasági kiállításon - Kö-
szombaton 40.000 látogató volt szombaton

t SJ/F Hné Bn 1955 szeptember 3
Szombaton délután két órára már jelentős tömeg gyűlt az Országos Mezőgazdasági Kiállítás főkapujához és szinte percek alatt benépesült a hatalmas terület.

Már az első órák megmutatták a gondos előkészítés kedvező hatását. Ennek ellenére, hogy a vártnál többen, körülbelül 40.000-en látogatták meg a kiállítást, a vendéglőben a délután minden rájában lehetett ülőhelyet találni és a tereken, az utak mentén elhelyezett ... ezer pad elegendőnek bizonyult.

Különösen nagy kelendősége volt a mosógépeknek és a zománcüstöknek. A MEZŐSZÖV kisgépbemutatójánál elsősorban az egyé-
nileg gazdálkodók körülbelül 50.000 forint értékű gépet vettek. A közel-
gő szüretre vall, hogy legjobban a szőlőzuzi és a szőlőprés fogyott.

Nagy sikere volt a kísérleti gazdaságok pavilonjá-
nak, ahol a kalocsai népviseletes leányoktól valóságos kaphatták a
különböző fajta zöld és a csomagolt piros paprikát. Ugyanitt igen
kelendők voltak a kertmagok is.

A legnagyobb siker, hogy a látogatók között már az
első napon is feltűnően sokan voltak a vidéki mezőgazdasági szakem-
berek, dolgozó parasztok. Prókai István, az edelényi Vörös Zászló
Termelők-szövetkezet elnöke feleségével együtt az elsők között lépte
át a kiállítás kapuját. Már egy negyedóra után, amikor még csak a
gépek egy részét látta, megállapította, hogy "nagyon is érdemes volt
eljönni". A gépek közül különösen a Német Demokratikus Köztársaság által
bemutatott burgonyaszedő és megtisztító nyerte meg tetszését.
/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 63. kiadás

1955 szeptember 3

19 óra 10

perc

/A nyitás napja....1.folyt/ t SJ/F Hné Bn

Az utóbbi olyan erős szelet fúj, hogy Prékai István még el is hűsölt mellette.

Négy óra tájban a bemutatóter köré gyűlekezett a látogatók nagyrésze. Ekkor kezdődött meg az állatok felvezetése. Szakértő és laikus egyaránt megelégedett itt a szerevezéssel. Tóth László és Takács László dunakönlődi mintagezdek például elmondották, hogy a szaklapokból ismerik már a díjnyertes állatok többségének képét, a tenelési adatait.

- De azért csak más az, ha így életben a megak szép-
ségben láthatja őket az ember - jegyezte meg Tóth László.

A gazdag látvánnyal arról beszélt az első felvett rádió-
közvetítésben Lőrincz Béla, a Tarnaszentmiklósi Gépállomás üzemgazdájának és felelősének is.

Szinte a nyitással egy időben játszani kezdett a
kiállítás mezija, délután 5 órakor pedig az Illani Operaház VIT-díjas
szólótáncosai és énekesi, valamint a DISZ kétszeres VIT-díjas Bud-
apesti Együttesselnek nagy sikerű fellépésével nyílt meg a kiállítás
szabadtéri színpada.

A kiállítás, a kiállítás különböző üzemeinek delro-
zói a jólsikerült szerbeti napot csak a vasárnap főpróbájának tekintik.
Illik most, a Május 1. Halászi Szövetkezet t... főszaklésa
például elmondotta, hogy szerbeten az első három óra eltt öt mázsa
pontyból és egy mázsa fogasból készült halászlét és rántott halat
kértek ki. Vasárnapra 15 mázsa ponty és három mázsa fogas uszál a
tároló medencében, ami körülbelül hat ezer adag elkészítéséhez elegendő.

Vasárnap egyébként külön belépővel délelött 11 órá-
tól 12-ig látványos lovasbemutató lesz a Galopp-pályán. Ekkor játsz-
sának lesz az első lovasfutball-mérkőzést, bemutatják a súlyemel velő
vadászatot és fiktál DISZ-lovasok, valamint a uttörők különböző lo-
vasmutatóvnyoldtal szereveztetják a nézőket.

A szerbeti tapasztalatok alapján a vasárnapi látó-
gatók is tanulságosan és kellemesen eltöltött... napra számíthatnak.

/MTI/

K₅

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 64. kiadás

1955. szeptember 3.

20 óra 10perc

Berlinbe utazott

k KKI & Tr/PE Li Bn

1955. szeptember 3.

Fájsang Árpád, a Népművelési Minisztérium zene- és táncművészeti főosztályának vezetője és Nádassóy Kálmán, a Magyar Állami Operaház főrendezője a Német Demokratikus Köztársaság kulturügyi minisztériumának meghívására. /MTI/

Tatabányán megkoszorúzták az 1919-es csendőrsortűz áldozatainak emléktábláját

vid PE Bn

1955. szeptember 3.

Szombaton este néhány percre megálltak a csillék a város fölötti függőpályán Tatabányán. A tröszt irodaépülete előtti téren, ott, ahol 1919-ben eldőrdült a sortűz, díszgyenruhába öltözött bányászok áldoztak azok emlékének, akik 1919 szeptember 6-án haltak hősi halált a bányászok ellen a bányabérek parancsára kivágyított csendőrök sortűzétől. Az elesett bányászok emléktáblájánál tartott ünnepségen Takács György, a bányászváros párt-végrehajtó bizottságának titkára mondott beszédet, majd a megyei és a városi pártbizottság, a városi tanács, a /-/-/ Szakszervezete és a tröszt igazgatóságának küldöttségei elhelyezték a megemlékezés koszorúit az emléktábla talapzatára.

1. rész

A koszorúzási ünnepség után a Petőfi Filmszínházban ünnepi díszelőadást tartottak VIT-díjas művészek és a Textil- & Szakszervezetének központi ének-, zene- és táncgyűjtései, a győztes szócanták tatabányai hőseinek tisztelőjére. /MTI/

/-/-/ Bányaiipari Dolgozók

és Ruházatipari Dolgozók

Ke

MTI BELFÖLDI HIREK

B 65. kiadás

1955. szeptember 3. 20 óra 20perc

Megérkezett a lengyel küldöttség az Országos Mezőgazdasági
Kiállítás megtekintésére

i FM KÖ/PE No Bn

1955. szeptember 3.

Megérkezett Budapestre az Országos Mezőgazdasági Kiállítás megtekintésére meghívott lengyel küldöttség. A küldöttség vezetője Waclaw Schayer mezőgazdasági és élelmiszeripari miniszter-helyettes, tagjai: Zygmund Frackowiak, a poznańi kombájngyár főmérnöke és Zygmund Kunczynski, a varsói mezőgazdasági gépesítési és villamosítási intézet osztályvezetője. A lengyel küldöttséget Jánossy Andor, a Földművelésügyi Minisztérium Kísérlet- és Propagandügyi Főigazgatóságának vezetője fogadta. /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 66. kiadás 1955. szeptember 3. 21 óra 30 perc

Ünnepség Budapesten az V. Magyar Bányásznapi alkalmából

t SL/F/PE Bn

1955. szeptember 3.

A Szénbányászati Minisztérium, a Vegyipari és Energiaügyi Minisztérium, valamint a Magyar Bányászati Dolgozók Szakszervezete szombaton este ünnepséget rendezett az V. Magyar Bányásznapi alkalmából. A két minisztérium közös nagytermét zsúfolásig megtöltötték a disztyenruhás bányászok, a bányászati műszaki vezetők és a két minisztérium dolgozói. Blaha Béla, a Magyar Bányászati Dolgozók Szakszervezete elnökeinek megnyitó szavai után Czottner Sándor szénbányászati miniszter, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja mondott ünnepi beszédet.

Az ünnepi beszéd után a miniszter kitüntetésekkel nyújtott át a bányászat legkiválóbb dolgozóinak.

Az ünnepi est kulturműsorral zárult. /MTI/

Megnyilt Miskolcon a Csók István jubileumi emlékkiállítás

Vid PE Li Bn

1955. szeptember 3.

Miskolcon Csók István kétszeres Kosuth-díjas festőművész, a Magyar Népköztársaság kiváló művészeinek képeiből jubileumi kiállítás nyílt meg szombaton, a nagy magyar mester születésének 90. évfordulója alkalmából. A város dolgozói meleg szeretettel ünnepelték a megnyitón részt vevő Csók Istvánt. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 67. kiadás 1955. szeptember 3. 21 óra 30 perc

Időjárásjelentés

& PE Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 3-án, szombaton este 21 órakor:

Felhősebb idő

Európa északi felében a tengeri légáramok beáramlása következtében változékony, szeles, csapdésos az időjárás. Az Alpok és Kárpátok környezetében még tartott a száraz, csendes időjárás.

Hazánkban a nap folyamán 24-27 fokig, Békéscsabán, Szegeden 28 fokig emelkedett a hőmérséklet. Csapadékot Miskolcra jelentettek 0.1 mm-t.

Budapesten szombaton 21 órakor a hőmérséklet 20 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: felhősebb idő, elsősorban nyugaton több helyen záporosó, esetleg zivatar, mérsékelt mély/nyugati-északnyugati forduló, erős szél. A nappali hőmérséklet kissé csökken.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 13-16 fok, legmagasabb hőmérséklet vasárnap nyugaton 20-23, keleten 23-26 fok között.

A Duna vízállása szombaton reggel Budapestnél 301 cm.
/MTI/

V é g e

Élénkebb